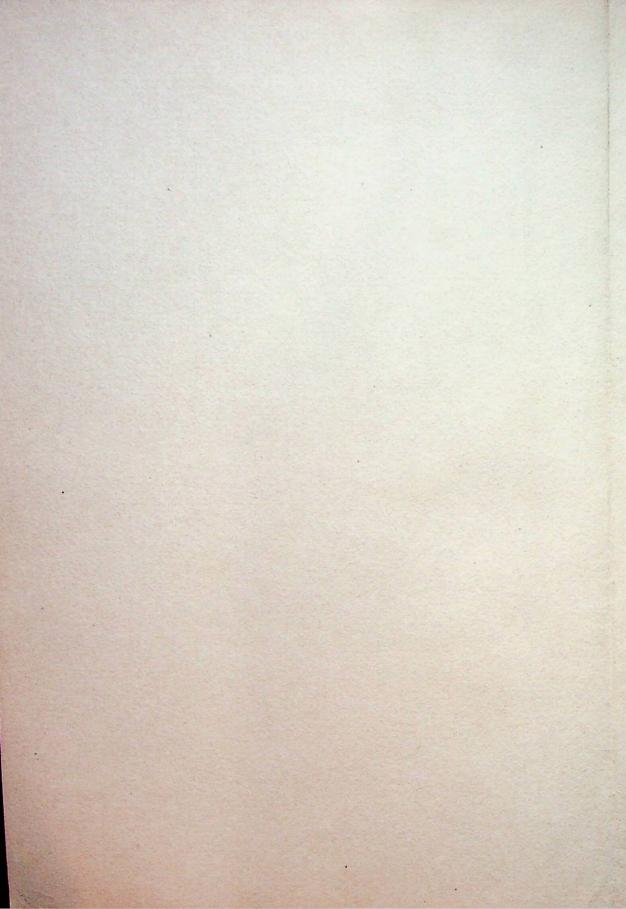
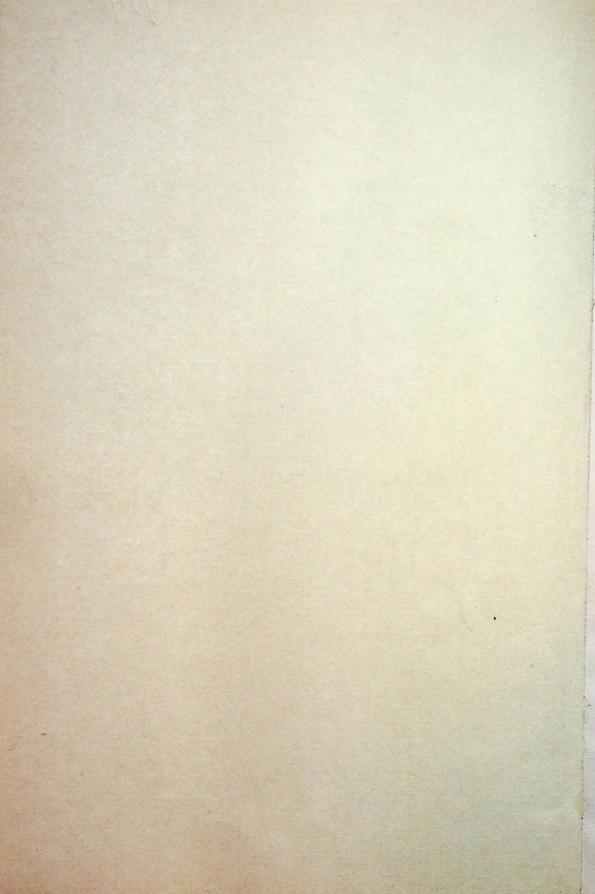


प्रणेता सम्पादकश्च आचार्यश्रीगोविन्दचन्द्रपाण्डेयः

सम्पूर्णानन्दसंस्कृतविश्वविद्यालयः वाराणसी





LAGHU-GRANTHAMĀLĀ

[Vol. 48]

ASTĀCALĪYAM

By

ĀCĀRYA ŚRĪGOVINDACANDRA PĀŅDEYA

Ex-Professor & Head,

Department of Ancient Indian History & Culture, Gorakhpur, Rajasthan, Allahabad Universities

Ex-Vice-Chancellor
Rajasthan & Allahabad-Universities



VARANASI 1991 Research Publication Supervisor— Director, Research Institute, Sampurnanand Sanskrit University Varanasi.

Published by—
Dr. Harish Chandra Mani Tripathi
Publication Officer,
Sampurnanand Sanskrit University
Varanasi-221 002.

Available at—
Sales Department,
Sampurnanand Sanskrit University
Varanasi-221 002.

First Edition—500 copies
Price—Rs. 20.00

Printed at— Ratna Printing Works B 21/42 A, Kamachha, Varanasi-221,010. लघु-प्रन्थमाला

[86]

अस्ताचलीयम्

प्रणेता

आचार्यश्रीगोविन्दचन्द्रपाण्डेयः

आचार्यचरः,

प्राचीनभारतीयेतिहास-संस्कृतिविभागस्य गोरखपुर-राजस्थान-प्रयागविश्वविद्यालयानाम्

> कुलपतिचरश्च, राजस्थान-प्रयागविश्वविद्यालययोः



वाराणस्याम्

२०४८ तमे वैक्रमाब्दे

१९१३ तमे शकाब्दे

१९९१ तमे खैस्ताब्दे

अनुसन्धानप्रकाशनपर्यवेशकः— निदेशकः, अनुसन्धानसंस्थानस्य सम्पूर्णानन्द-संस्कृत-विद्वविद्यालये वाराणसी ।

प्रकाशकः— डाँ० हरिश्चन्द्रमणित्रिपाठी प्रकाशनाधिकारी, सम्पूर्णानन्द-संस्कृत-विश्वविद्यालयस्य वाराणसी—२२१ ००२.

प्राप्तिस्थानम्— विक्रय-विभागः, सम्पूर्णानन्द-संस्कृत-विश्वविद्यालयस्य वाराणसी–२२१ ००२.

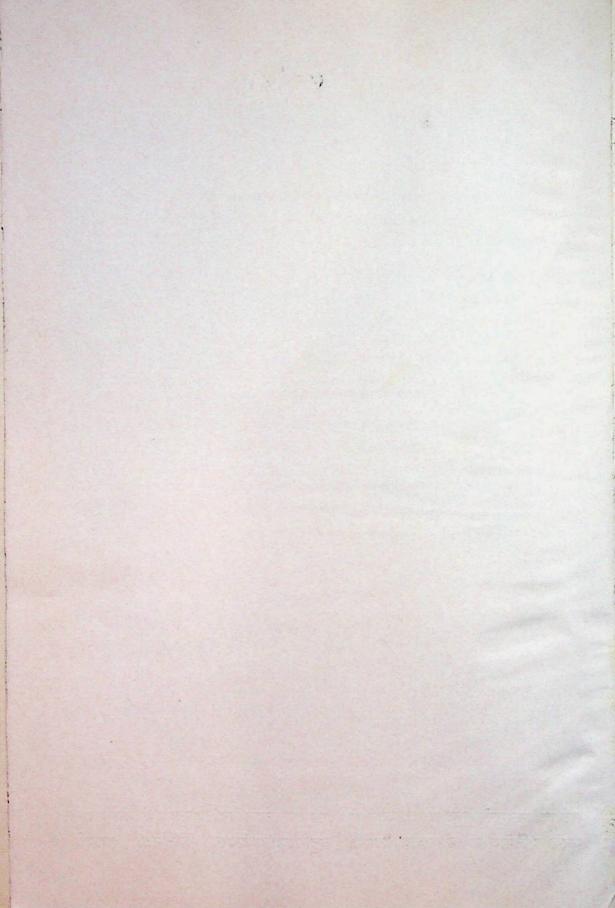
प्रथमं संस्करणम्, ५०० प्रतिरूपाणि मूल्यम्—२० = ०० रूप्यकाणि

मुद्रकः— रत्ना प्रिटिंग वक्सं बो २१/४२ ए, कमच्छा, वाराणसो—२२१ ०१०.

समर्पणम्



कीर्तिशेषाः क्षेत्रेशचन्द्रचट्टोपाध्यायमहोदयाः सत्याजंवस्तपस्तेजोविद्याधवलकान्तये । अभयाय स्वभावेन प्राप्ताय चाभयं पदम् ॥ गुरवे कीर्तिशेषाय श्रीमत्क्षेत्रेशशर्मणे । चट्टोपाध्यायवंश्याय कृतिमेतां समपंये ॥



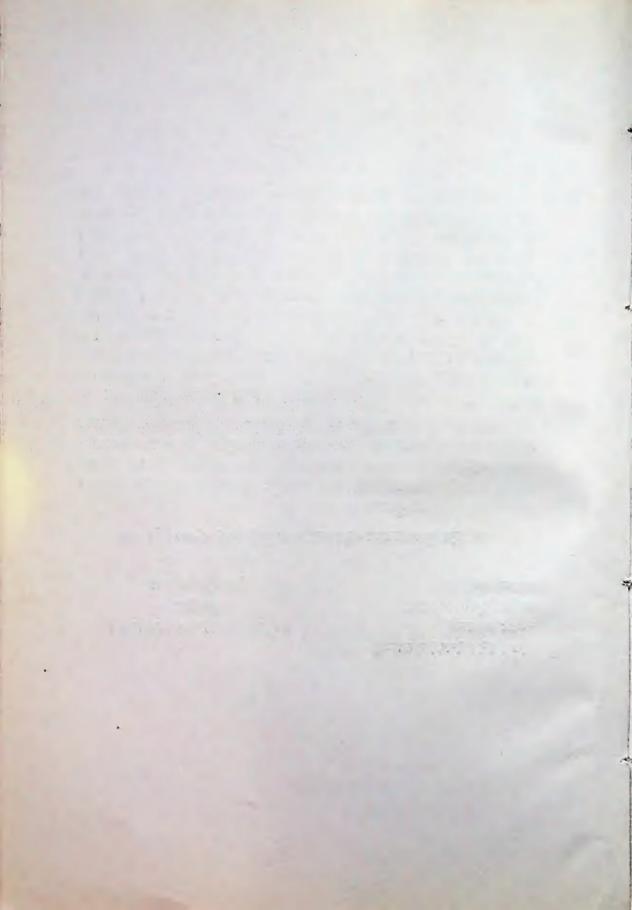
प्ररोचना

वेदेषु 'अस्तम्' इति पदं गृहस्य वाचकम्। भगवतः सूर्यस्य 'अस्तम्' गमनं गृहं प्रति प्रत्यावर्तनमेव, स्वरूपे समवस्थितिर्वा। मित्रवर्याणां श्रोमतां गोविन्दचन्द्र-पाण्डेयमहोदयानाम् 'अस्ताचलीयम्' इति मुक्तककलापे नाम्नि स्वविरिचतानि पद्यानि पाश्चात्त्यमहाकवीनां मुक्तककृतीनां काव्यान्तराणि च प्रथितानि। तानि स्वरूपावस्थाप्रत्यायकान्येव। वन्धुवर्याः पाण्डेयमहोदया बहोःकालात् संस्कृतभाषया छात्रावस्थात एव कुत्तहलवशात् काव्यरचनायां प्रवृत्ताः। क्रमेण कुत्तहलमिदं व्यसनायितम्। अत एव तेषां कृतिः सहजा, मनोरमा च दरीदृश्यते। एकतः प्रस्तुतसङ्ग्रहो-पात्तेषु मुक्तकेषु संस्कृतिगरो लयसम्पन्नता, वन्धसोष्ठवञ्च प्राचां कौशलमनुहरित, अपरतश्च वर्ण्यविषयाणां चयने, विम्बोद्भावने, चित्तदशानां च प्रकाशने नव्यानां सर्राण होपयित। एवमयं मुक्तककलापो नवं नवं जायमाना पुराणी पुरन्धिक्षेव मन आह्लादयित, चेतो विकचयित, थियं धवलयित, आत्मनः प्रसादमधिगमयित च।

काव्यान्तरेषु मूलरचनाया एव स्वारस्यमनुभूयते। मूलरचनानां परिवेशस्य यथोचितं स्थानान्तरणमपि एवं विरिचतं यत् सिन्धरेव दृश्यते, न संहिताः पदार्थाः। पद्येषु छन्दोवैविध्यम्, विच्छित्तिवैविध्यञ्च दृश्यते। कचिदस्य काव्यस्य वैभवः महाकवि भवभूति प्रत्यभिज्ञापयति, कचिन्माधकवेः पदिवन्यासं स्मारयित, कचिच्च अमरुकनिबन्धरीति परिस्फुरयित।

मन्ये, एष मुक्तककलापः सहृदयानां मनस आसेचनकं भविष्यतीति शम्।

वाराणस्याम् मार्गशीर्षशुक्लैकादश्याम्, २०४८ वैकमाब्दे (१७ । १२ । १९९१ खेस्ताब्दे) विद्यानिवासिमधः कुलपतिः, सम्पूर्णानन्दसंस्कृतविश्वविद्यालयस्य



प्रास्ताविकम्

आङ्ग्लकाव्यस्य पाश्चात्त्यसाहित्ये परमोत्कर्ष इति नास्त्येव विवादविषय:। तत्काव्यपारावारस्य कोऽपि लावण्यावभासो गीर्वाणगिरा कथमपि व्यञ्जनीय इति स्थितो मे चिरन्तनो मनोऽभिलाषः । दुस्सम्पादत्वं च तस्य न ममाविदितम् । प्रथमतस्तु सुकाव्यं शब्दपरिवृत्तिमेव न सहते । पुनश्च दुरवगाहमन्तरं देशकालप्रकृतीनां संस्कृता-ङ्ग्लभाषयोस्तिन्नबन्धनं च अन्तरं तदीयवाङ्मये वचोभङ्गीनां चिन्तनभावनादि-सहृदयत्वसंस्काराणां काव्यशास्त्रविचारसरणीनां छन्दोरचनानां च। तथाप्यनेकैराङ्ग्लदेशीयैर्भारतीयैश्च पण्डितः संस्कृतवाङ्मयस्य शास्त्रीयग्रन्थानामा-ङ्ग्लगिरा अनुवादो व्यथायि काव्यानां च अभिधेयार्थव्यास्यानपरः । कैश्चित् पण्डितैः पाश्चात्त्यभाषानिबद्धान्यपि कतिपयानि काव्यानि गीर्वाणगिरानूदितानि । विरल एव त्वेतादृशः प्रयासः । साफल्यमप्यत्र दुरवापम् । यावता काव्यसौष्टवं शब्दमात्रनिष्ठं तदनुवादोऽशक्य एव, यावता त्वर्थनिष्ठं तावता तदनुवादसहम् । अर्थोऽपि देशकाल-नियतलोकप्रसिद्धश्चेद् देशकालान्तरे दुवींध एव स्यात्। यस्त् व्यङ्ग्यो भावार्थस्तस्यैव मानवहृदयनिश्रितं सनातनं सार्वभौमत्वम् । तद्व्यञ्जकत्वेन किल्पता विभावविस्वा एव उपमानाद्यलंकृता मुख्यत्वेन अनुवादविषयतां भजन्ति । अनुवादे ताद्शविम्बानां भाषान्तरसंस्कारौचित्येन समर्थतया च योजनं मूलभावसाक्षात्कारपुरस्सरं शब्दार्थो-पस्थापनिनपुणां प्रतिभामपेक्षते । एवं च महाकवीनां देशकालाम्लानयशोमकूटानां काव्यनिगूढभावानुवादोऽसाध्यप्राय एव मादृशस्याल्पिधयो जनस्य। तथापि तत्काव्य-महिम्ना गीर्वाणगिरश्च गौरवेण समाकृष्टो वाग्देवतार्चनकुसुमायमानानीमानि पद्यानि रचिंयतुं प्रवृत्तः स्वाधिकारमनवेक्ष्य किरातिमव विडम्बयन् क्षन्तव्योऽस्मि सिद्धः। अस्ताचलीयाशाभवानां बहुनां कवीनामत्रच्छाया इत्यस्ताचलीयकविच्छायमिति संज्ञितोऽयं संग्रहः।

मुहृद्वर्याः श्रीमद्विद्यानिवासिमश्रमहाभागाः स्विवद्यया स्वप्रतिभया कृतिभिश्च विश्वविश्रताः। एतद्ग्रन्थ-प्रकाशने तेषामेवोपकारो मुख्य इति भृशमनुगृहीतोऽस्मि। कृतज्ञताज्ञापनं च तदर्थं न कदापि पर्याप्ततामुपेयादिति विशेषमनुक्त्वेव विरमामि। श्रोसुरेशचन्द्रपाण्डेयमहाभागाः, सुहृद्वर्याः आचार्यप्रवराः श्रोदयाकृष्णमहाभागाः, आचार्यश्रीमुकुन्दलाटमहोदयाश्च सस्नेहं सबहुमानं चात्र स्मर्तव्या ममोत्साहवर्षकाः। अस्ताचलीयेऽस्मिन् मन्दायमानास्विप मूलकाव्यरिष्मषु कदाचिदुदियादेव कश्चित्परि-तोषश्चायाभिः सुधियामित्याशासे।

> स्व-मूल-वृन्त-च्युत-पुष्प-विक्रिया दुनोति नो रूप-विलोप-दर्शनात् । तथापि सौरम्यलवस्य वासना प्रसादयत्येव न किं सचेतसः॥

इति विचिन्तयन् निवेदयति विदुषां वशंवदः—

गोविग्दचन्द्रपाण्डेयः

विषयसूची

काव्यानि	पूष्ठानि
शेक्सपीयरस्य	₹ – १६
मिल्टनस्य	१६-२०
डन:	78
ब्लैकस्य	२२
वर्ड्सवर्थंस्य	२३–२९
कीट्सस्य	२९–३३
शैल्यः	₹४-४०
टैनिसनस्य	४०-४१
आर्नल्डस्य	४२–४९
पो:	40-44
येट्सस्य	५५-५६
बुकस्य	· ५७–५२
मूलकवीनां काव्यनाम्नां चानुक्रमणी	*

पृष्ठानि ५९ कवयः १२ काव्यानि ५७ आचार्यगोविन्दचन्द्रपाण्डेयप्रणोतम्

अस्ताचलीयम्



अस्ताचलीयम्

रूपोद्यानम्॰

(सी० १)

रूपोत्कर्षवतः समान्वयमयी वृद्धिनिसगंप्रिया कालेनास्तमयन्हि मूलमिहमा विम्वान्तरं पुष्यतु । कान्तिश्चेन्निजदर्शनेन सुखिता म्लायेदनन्यैव ते रूपोद्यानिमदं विकस्वरमहो शीर्येत बीजं विना^२ ॥

× × ×

रूपोद्यानम् र

(सी० १)

रूपोज्जवलिश्रयां नित्या सन्तिः कस्य न प्रिया । सौन्दर्य-पाटलोद्यानं सावसानं क इच्छिति ॥ १ ॥ यावत्परिणतावस्थो जीणंः कालेन शीर्यते । तावदंशहरस्तस्य स्मृति रक्षेन्नवाङ्कुरः ॥ २ ॥ ध्यानं संकुचितं यत् ते स्वस्यैवोज्ज्वलयोर्दृशोः । रूप-दोप्ति-शिखां नूनं पुष्यिस स्वयमिन्धनाम् ॥ ३ ॥ एवं स्फीतेऽपि दुभिक्षं किमापादयसे स्फुटम् । आत्मनैवात्मनः शत्रुः सौम्ये क्र्रस्तथात्मिनि ॥ ४ ॥ लोकालङ्कारभूतस्त्विमदानीं नूतनोज्ज्वलः । वर्णाद्यस्य वसन्तस्य दूतो नु प्रथमागतः ॥ ५ ॥

प्रसिद्धतमस्य आङ्ग्लमहाकवेः शैक्सपीयरस्य । एजिलावेथीयनवजागरणकाले जातस्यास्य स्वाभाविकी रीतिः सर्वरसिद्धा । तस्य सौनेटाख्य-काव्यमालातः प्रस्तुता अनुवादाः ।

२. अनुरूपापत्येन स्ववंशवधंनायं किश्वत् प्राध्यंते ।

३. तदेव काव्यं पङ्क्तिशोऽनूदितम् ।

तथापि सम्पदं स्वीयां मुकुलोकुरुषे स्फुटाम्।
कृपणोऽत्र स्वभावस्ते विपरीतफलप्रदः॥६॥
रूपव्ययेऽनिवार्येऽपि सन्तितः प्रिय रक्ष्यताम्।
ऋणान्यशोधियत्वा हि भोगो घस्मरता ध्रुवम्॥७॥

x x x

अवस्थान्तरम्

(शे० सी० ६)

प्राच्यां भानुरुदेति रम्य-सुभगो ज्योतिः किरीटो यदा
सम्राडेव यथा नवः शुचि-रुचिलोंकाभिवन्द्योऽञ्जसा।
तारुण्योपगतं प्रताप-शिखरारूढं सुवर्ण-प्रभं
लोको नन्दति, हन्त पश्चिम-तटे मन्दे तु मन्दादरः ॥ १ ॥
एवं प्रिय निजावस्थां विकार्यां पश्य कालतः ।
सन्तत्या स्वीयया तावद् रूप-राज्यं स्थिरीकुरु ॥ २ ॥
× × ×

प्रियं प्रति

(सौ० १८)

भौपम्यमावहतु किं मधु-वासर-श्रीः

रूपं ततोऽधिकतरं तव चारु शान्तम्।
वैशाखमासि मुकुलानि धुनोति झञ्झा

स्वल्पावधिश्च मधुरप्यपयाति तूर्णम्॥१॥
चक्षुदिवस्तपति चण्डमदः कदाचिद्

आच्छाद्यतेऽपि बहुधा कनक-प्रभासः।

रम्यं व्यपैति निखिलं रमणीय-भावाद्

आपद्यते च विकृति नियत-स्वभावात्॥२॥
वासन्तिको तु तव भास्यति नित्यदा श्रीः

रूपं न काल-कवलो भविता कदापि।
काव्ये निबद्धममृते प्रसरेद् यशस्ते

यावत्पठन्ति मनुजा इह जीव-लोके॥३॥

× × ×

उपसान्त्वनम्

(सी० २९)

यदा दैवपराभूतो लोकेनाप्यवधीरितः।
परित्यागं स्वमालोच्य दूये चैकािकनात्मना॥१॥
आक्रोशामि दिवं व्यर्थीवलापैवंधिरोपमम्।
स्ववृत्तमनुप्रयंश्च शोचे दुर्भाग्यमात्मनः॥२॥
भाग्याधिकेन चात्मानं मनसा तुल्यािम यत्।
मित्रसम्पत्तये तस्य तथैव स्पृह्यािम च॥३॥
शिल्पं कस्यचिदिच्छािम प्राश्चस्त्यमपरस्य च।
स्वात्मभोगेन नितरामसन्तोषमुपैमि च॥४॥
न्यक्करोिम यदात्मानमेवं चिन्तापरायणः।
स्मृत्या ते सहसा यािम निवृति प्रिय तत्क्षणात्॥५॥
निद्राजडभुवो यद्वद् उत्पतन् खग भौषसः।
दिवो द्वारे स्तुति गायेत्तथावस्थो भवाम्यहम्॥६॥
स्मृतिस्ते मधुरा प्रीत्या व्याप्नोति हृदयं यदा।
अविनिमेयमात्मीयं पदं मन्ये नृपादिष॥७॥

x x x

स्मरणम्

(सी० ३०)

यदा स्निग्ध-निश्शब्द-धी-सम्प्रचारे व्यतीतार्थं-साक्ष्ये स्मृतीराह्वयामि । तदा तत्तदिष्टानवाप्तेरभावान् विचिन्त्याथ दूये वृषा नष्टकालम् ॥ १ ॥ अनभ्यस्तनेत्रे तदास्रौधमग्ने विलोक्य प्रियान्मृत्युलुप्ताननर्ध्यान् । चिरं विस्मृतोज्जीवितो विप्रयोगो विलुप्तानि रूपाण चेतस्तुदन्ति ॥ २ ॥

उपालव्ध-पूर्वाणि दुःखानि यानि विषण्णेन चित्तेन तेषां क्रमेण। मयालोच्यते शोध्यते लेखपत्रं यथा दीयते पूर्वदत्तं पुनश्च॥३॥ तथापि स्मृतिस्ते यदा मामुपैति सखे प्रेष्ठ ते चिन्तनात्खेदमुक्तः। अभूतोपमान्येव मन्येऽखिलानि पुरावेद्य-दुःखानि सन्तापकानि॥४॥

× ×

मृत्योरनन्तरम्

×

(सी० ३२)

नीत्वाहानि निजानि यामि निघनं सन्तोषपूर्वं यदा धत्ते धातुषु घूलि-घूसरगितं जाल्मः कृतान्तश्च मे । संयोगेन यदि क्वचिद् विषयतां याता इमाः पङ्क्तयो भूयो हीनगुणा अपि प्रियकृता आलोचनीयास्त्वया ॥ १ ॥ उत्कर्षेण युगस्य भाविततया श्रेष्ठास्तदानीन्तनाः जायेरन् कवयो नवास्तुलनया दूरापकृष्टं ननु । काव्यं मेऽस्तु तथापि मामक इति स्नेहात् प्रणेतुस्त्वया सम्मान्यं, न तु चारुताजनितया प्रीत्या तवाभीप्सितम् ॥ २ ॥ वर्षेत प्रतिभा क्रमेण युगतो जीवेत्कविश्चेदसा-वित्येषैव मितमंदीय-विषये ते चेत्तदा पुष्कलम् । काव्यान्यन्यकृतानि तद्गतगुणैराकृष्टधीः सेवतां मस्काव्यं तु निषेवतां प्रियजने रत्या भवान्नादरात् ॥ ३ ॥

× × ×

वियोगः

(सी॰ ५७)

करोमि कि किङ्करतामुपेत-

स्तवैव वेलामनुपालयामि ।

न मेऽवकाशः स्ववशेन नेयो

न चापि कार्यं यदनीप्सतं ते ॥ १॥

प्रभो न विश्वाविधशून्यकाल-मुपालभे ते प्रहराभिरक्षी। वियोगदुःखे न च तिक्तता मे

स्वदासमापृच्छच यतो गतोऽसि ॥ २ ॥ न चेतसेर्ष्यामलिनेन शङ्को

गतः वव वाऽसक्तमना न्यवात्सीः।

मन्ये विषादानुगतो हि दासः

प्रियान् निजांस्तु प्रतिहर्षयेथाः ॥ ३ ॥

वशेन भावस्य जनो विमोहं

तथाधिरूढो यदनेन नूनम्।

प्रियस्य यद् यच्चरितं यथापि

विभाव्यते तत्तददोषमेव ॥ ४॥

× × ×

परिवर्तनानि

(सौ० ६०)

तरङ्गा यथा सोपलं यान्ति तोरं
त्वरन्ते तथा नः क्षणाः स्वावसानम् ।
स्वपूर्वंङ्गमानां भजन्ते पदानि
प्रवृत्ताः पुरः श्रेणिबद्धा यतन्ते ॥ १ ॥
यदा जायते कीर्त्यतेऽथोत्सवेन
विवृद्धः शनैयौंवने चाभिषिक्तः ।
ग्रहैर्वंञ्च्यते वाधंके क्षीयते च
ददौ जीवितं यः स कालो विरुद्धः ॥ २ ॥
स रूपं विविध्यन् नवं यौवनस्य
श्रियो मस्तके लाञ्चनानि प्रयुक्तन् ।
निगृह्णाति कालोऽद्वितीयान् विशेषान्
न तस्यास्ति बाह्यः सृणेः प्राणिभूतः ॥ ३ ॥
अनागते युगे मन्ये काले वहति दारुणे ।
काव्यं स्थास्यित में नित्यं तव कीर्तिविभूषितम् ॥ ४ ॥

कामः कालश्च

(सौ० ६४)

विकारितान कालकरेण याव-ज्जराविशोणीन् महतोऽवशेषान्। अट्टालकांश्चापि निपात्यमानान् पदानि मृत्योरधरीकृतानि ॥ १ ॥ बुभुक्षितं चापि जलप्रहारे-स्तटाधिराज्यं ग्रसमानमब्धिम्। तटं समुद्रात्पुनराददानं जितं प्रदेशं च निजं क्रमेण॥२॥ पश्याम्यवस्था-व्यतिहारमेवं तथा व्यवस्थां व्यसनाभिनिम्नाम्। विपर्ययं स्वात्मनि चिन्तयामि प्रियोऽपि कालेन हरिष्यते मे॥३॥ इदं भयं मृत्युसमं समेति प्रियाद् वियोगो भविता ममेति। प्रीति दृढं घारयते मनस्तद् बिभेति कालादिनवार्यभावात्।। ४॥

कालः कामश्च

× × ×

(सॉनेट, ६५)

न धातुर्नेव पाषाणो न पृथ्वी न च सागरः।
विषादो मत्यंभावस्य न व्याप्तो यत्र सासिहः॥१॥
कथमस्मिन् प्रतिष्ठेत सौन्दर्यं प्रोति संश्रयम्।
सुकुमारोऽवलो यस्य व्यापारः कुसुमोपमः॥२॥
कियद् वा मधु-निश्वासा मधोः स्थास्यन्ति वासराः।
कालेनाक्रममाणेन रुद्धाः संहारकारिणा॥३॥
दुर्भेद्याश्च शिलाः कालं प्रत्यवस्थातुमक्षमाः।
अरक्षितानि द्वाराणि कालायसमयान्यपि॥४॥

वेपते हृदयं ध्यात्वा कालमेवं भयावहम्। कालकोशोत्तमं रत्नं निगृह्येत क्व मे वद ॥ ५ ॥

कस्य बलवतः पाणिस्तत्पादस्तम्भने क्षमः। कालं कः प्रतिषेधेत रमणीयापहारिणम्॥६॥

न कोऽपि प्रभवेदस्मिन् नूनं कर्मणि दुष्करे। कृष्णाक्षरैस्तु मे नित्यं प्रोतिस्तिष्ठेत्समुज्ज्वला॥ ७॥

× × ×

मृत्युविजयते

(सी० ७१)

विलप्यतां नैव मृतो यदाहं श्रुता च घण्टा रुषती सखेदा।

निवेदयन्ती मलिनात्प्रयातं लोकात् क्वचिन्मां क्रिमिसार्घवासम् ॥ १ ॥

इमाश्च पङ्क्तीर्यंदि वीक्षसे तन्-निबन्धको विस्मरणीय एष । चित्तेऽन्यथा दुःखजनेस्त्वदीये हेतुर्भवेयं प्रियतापरोऽपि ॥ २ ॥

भूतेषु लीने मिय पद्यमेतत् पश्यंस्तु नामापि न मे निदध्याः। क्वचिद्वराकस्य हृदि व्यपैतुः

चद्वराकस्य हु।द व्यपतु सार्घं मया प्रेम ततस्त्वदीयम् ॥३॥

जनेऽन्यथा मादृशि बद्धकामं विलोकयन् भाविषु वासरेषु। लोको भवन्तं विहसेत्कदाचित् सोल्लुण्ठनं मे ह्यविषह्यमेतत्॥४॥

x x x

अगत्वरो भावः

(सी० ७३)

ऋतुः स एवात्र विलोक्यतां मिय

यदानिलः शीत-शितः प्रधावति।

प्रकम्पिता येन भजन्ति शाखिनो

विपाण्डुराञीर्णदलाः प्रपर्णताम् ॥ १ ॥

निरुत्सवत्वं च खगैः समुज्झिता

वजन्ति निर्गीत-सुरालया इव।

दिनान्त-सन्ध्या मिय वा विलोक्यतां

यथापरान्तेऽस्तमये रवेः शनैः॥२॥

विवर्णतां याति विलोप्यते तथा

तमिस्रया मुद्रित-लोक-नेत्रया।

यथेन्धनं भस्म-चयावशेषितं

घृणोति विक्वत्प्रभया समन्वितम् ॥ ३॥

तथा च यास्यत्यपि यौवने तव

दृढाङ्कितश्चेतसि मे विलोक्यताम्।

प्रगाढ-भावस्त्विय दोप्यमानतां

जहाति यो नैव पदेऽपि गत्वरे॥४॥

x x x

विरक्तिः

(सी० ९४)

बलवतापि न येन विहिंसितं कृतवतापि सुकर्म निगृहितस्।

नयति लोकमद्याप्यचलः स्वयं

मलिन-राग-पदैर्न विलोभितः ॥ १॥

१. सुरालयाः = देवालयाः ।

२. घृण् दोसी।

स पुरुषो लभते दिव आशिषः स खलु पुष्यति सम्पदमात्मनः। अधिपतिः प्रकृतेः स्वयमेव यत् परिचरन्ति पदेष्वितरे जनाः॥२॥

उदय-भंग-समापित-जीविते
मधुरिमा कुसुमे न तु तत्कृते।
मधुकृते स हि विक्रियते क्वचिद्
यदि रुजा किमिहेतुकया क्षतः॥३॥

असुभगाः कृतिनोऽपि भवन्ति ते यदि विकारमवाप्नुवते क्वचित्। कमलिनो सरसो खलु प्यते जल-दलादि-मलैर्यदि सङ्गता॥४॥

× × ×

वियोगः

(सो० ९७)

वियोगतस्ते शिशिरायमाणा

मन्दप्रभा मे दिवसा अभूवन् ।

जडा यथा पौष-तुषार-वर्षः

शून्या जरद्वत्सर-वश्य-भावाः ॥ १ ॥

चिराद् वसन्तो विगतो ममेत्थं

शरच्च भूरि-प्रसवा तथापि ।

पञ्चत्वयाते विधवेव पत्यौ

भारं तु गर्भस्य वृथा हरन्ती ॥ २ ॥

इयं प्रभूतोद्गमशालिता मे

मनोरथोऽनाथजनस्य भाति ।

मधुःससौख्यस्तव सव्यपेक्ष
स्त्विय प्रयाते विषता वयोऽपि ॥ ३ ॥

गायन्ति वा मन्द-विरक्त-कण्ठा यतश्च पत्राणि लता-द्रुमाणाम् । विच्छायतां यान्ति विपाण्डुराणि हिमागमाशिङ्कितमानसानि ॥ ४॥

× × ×

शङ्कुच्छाया

(सी० १०४)

न ते रूपं स्पृष्टं दियत जरयाद्यापि तरुणं तथैवास्ते यादृक् प्रथममिष दृष्ट्या समगिम। ततो यातायातः सुरिभ-वनवातः शुचिरिष मधु-श्री-हासस्त्रिरिष हिमपातैर्विगमितः॥१॥ यथा शङ्कुच्छाया सरित न च दृश्यो गित-लव-स्तथा रूपं नूनं तव हरित कालोऽप्यनिमिषम्। त्वदीयं सौन्दर्यं श्रमित इव पश्याम्यविचलं युगाद् भव्यात्पूर्वं व्रजित सुषमा हन्त निधनम्॥२॥

x x x

बिम्बोपासना

(सी० १०५)

प्रीतिनं वाच्या मम बिम्बरिक्त-र्यथार्चकानां जगित प्रसिद्धा । न वा प्रियो मूर्त्युपदर्शनं मे सदा गुणैरेव मया स्तुतः सः ॥ १ ॥

न्यायो दया सत्यमधापि भास्वद्-गुणास्त्रयस्तत्र भजन्त्यभेदम् । सदाऽविकार्या प्रतिमाममर्त्याः कुर्वन्त्यवैषम्यगतास्त्रिमूर्तिम् ॥ २॥

× × ×

भाव्यादेशः

(सी० १०६)

अतीत-वृत्तान्त-निरूपणेषु यद् विलोकये शूर-कथा यशस्विनीः। श्रुणोमि काव्येष्वथवा प्रशंसिताः

विलोल-लोलाः प्रमदा-जनस्य च ॥ १॥

यदोपमानोत्तर-रामणीयकं

भुवोर्वृंशोरोष्ठयुगस्य पादयोः।

कराङ्गुलीनां च निभालयेऽद्भुतं निरूपितं श्रेष्ठतया पुरातनैः॥२॥

तवैव नूनं श्रियमामनन्ति ते विभिन्न-रूपेष्विति मे स्फुटं तदा।

अदृष्टवन्तोऽपि च रूप-सम्पदं दिशन्ति भव्यार्थ-गिरा पुरा ध्रुवम् ॥ ३ ॥

विभावयन्तोऽर्थमनागतं हृदा
निरूपणे त्वस्य बभूवुरक्षमाः।
निरीक्षमाणास्तव वार्तमानिकीं
श्रियं स्थिता मूकतयाऽधुनातनाः॥ ४॥

x x x

अपरिवर्त्यः

(सौ० १०९)

मा मंस्था मामसत्यं यदि मम हृदयं म्लायते त्वद् वियोगाद् देहत्यागो भवेन्मे बहुतर-सुकरो नात्मना विप्रयोगः। नित्यं भावो मदीयस्तव हृदि निलयं मन्यमानः स्वकीयं यात्रीवावर्ततेऽयं पुनरिप विषयं दूर-देशानिटत्वा॥१॥ काले काले निवृत्तः समय-विनिमयं यन्न कर्तुं क्षमोऽस्मि तन्तूनं लाञ्छनस्य स्वयमिव सिललं क्षालनायाहरामि।

दोषैयंद्यप्यनेकै: प्रकृति-सहगतैः पीड्यमानो भवेयं तत्राप्यप्रत्ययस्ते न मयि समुचितस्त्वद् गुणासक्त-चित्ते॥२॥ नास्मिस्त्रभुवने किञ्चित् त्वां विहायाभिमन्यते। मया जीवितसर्वस्वमनर्घो निधिरित्यपि॥३॥

x x x

सत्या प्रीतिः

(सी० ११६)

सम्बन्धं सत्यसन्ध-प्रणिय-जन-गतं विघ्न-वाध्यं न शङ्के स प्रेमा नास्ति यः स्यात्प्रिय-विहितमहो विप्रियं प्राप्य छोछः। वातैर्धृते समुद्रे गिरिरिव सततं श्रीव्य-सारं हि हार्वं शुश्रं नक्षत्रमेतद्गगन-तल-गतो नाविकाशा-प्रदीपः॥१॥ दात्रेणोद्दाम-शोभां तरुण-सुतनुगां हन्ति कालः करालः सौहादं यावदायुः प्रतिपलमचलं वञ्च्यते नैव तेन। सर्वं चेद्श्रान्तिपूणं मम लिपतिमदं स्वानुभूत्या मया वा मिथ्या चेद् दिशतं तत् क्वचिदिण न तदा प्रेम-वस्तु-प्रसिद्धः॥२॥

x x x

मनोजन्मान्धता

(सौ० १४८)

किमिव नयम-रिंम दत्तवान्मे मनोभूः
प्रतिगत-विषयाणां यो विसंवादशोलः ।
अथ विधृत-विकारा बुद्धिरेवास्तु या मे
स्फुटतरमिप भासं नाक्षजं स्वीकरोति ॥ १ ॥
यदि भवति मनोज्ञो यत्र रक्ते दृशौ मे
कथमिव न विधत्ते प्रत्ययं तत्र लोकः ।
अवितथमथ नैवं स्पष्टमावेद्यते तन्
मनसिजकृतदृष्टिनीविसंवादपूर्वा ॥ २ ॥

नयन-सिलल-रुद्धा सन्ततं जाग्रती च कथिमव निज-कार्ये दर्शने सा पटुः स्यात् । रिवरिप भुवनानामेक-चक्षुनं भाति सजल-जलद-मालानाविलो नैव यावत् ॥ ३॥

× × ×

मदनः

(सी० १५४)

सुप्तोऽभून्मदनः कदाचिदिषवः
पार्श्वे तदीयाः स्थिताः।
तत्रायाद् विवुधाञ्जना करतले
बाणान् गृहीत्वाऽक्षिपत्॥१॥
कूपे कुत्रचिदस्य नीरमधुनाप्यातप्यते कामतः।
नूनं शाम्यति नैव मन्मथ-रुजा
शैत्येन वारां क्वचित्॥२॥

× × ×

मनोजन्मा (टैलमो व्हेयर इज फैन्सी बेड)

प्रभवित ननु कस्माद् बूहि कामः किमेष हृदय-समुदितो वा चेतसो वा प्रजातः। कथमयमभिलाषो जायते वर्धते वा त्रिभुवन-विजयो वा विश्वतो बूहि मे त्वम् ॥ १ ॥ स्व-विषयमभिचिन्वञ् जायते लोचनाभ्याम् अविचलित-दृशा तद्वीक्षणाद् वर्धते च। निधनमपि च याति स्वात्मनो दौलयैव हिमहिम-निनदोऽसौ कार्यंतां हिण्डिमस्य ॥ २ ॥

x x x

मृतं प्रति (फीयर नो मोर..)

जिहिहि भयमिदानीं रौद्र-सूर्यातपाद् यत् प्रखरतर-तूषारोच्चण्डशीतादयापि । कृतिमह निज-कृत्यं संस्तौ यत्तवासीत् स्वगृहमुपगतस्त्वं वेतनं चापि लब्ध्वा ॥ १ ॥ कनक-रुचिर-भासा कान्त-तारुण्यशाली भवतु यदि युवासौ सुन्दरी वाथ बाला। भवत् मलिन-चुल्ली-मार्जको वा समं ते भुवि लुठित-शरीरा यान्ति पञ्चत्वमेव ॥ २ ॥ न खलु विषहनीया भ्रु-विकाराः प्रभूणां कूचरित-नृपतीनां दण्डपातास्तथैव । कार्याधुना ते अशन-वसन-चिन्ता नैव सममिह तव लोष्ठं काञ्चनं वापि रम्यम् ॥ ३॥ नरपति-धृत-दण्डो वैदुषो वाथ शिल्पं निखिलमपि रजस्साद् भावि नात्रापवादः। न खलु भयमिदानीं विद्युतो युज्यते ते न च सकल-जनानां दारुणाद् वज्जपातात्।। ४॥ अपवदति जने वा निन्दके वाऽविचारे न भवत तव रोषो हर्षशोकौ न ते स्तः। रति-मद-ललनास्ताः कामिनस्ते युवानो ध्रुविमह मरणान्तं प्राणिनो यान्ति सर्वे ॥ ५ ॥

x x x

स्वान्धत्वं प्रति* (मिल्टनमहाकवेः)

आयुर्नार्धमितं तथापि नयनज्योतिर्मया हारितं लोको दीर्घतमी, प्रयोगमगता शक्तिः सुवर्णोपमा । लाभो नार्जित एव मूलधनतो यत्स्वामिनादायि मे लेख्यं तस्य समर्पये कथमिति व्यग्रं मनश्चिन्तया ॥ १ ॥

मिल्टनमहाकवेः । सप्तदशे क्रिस्ताब्दशतकेऽसौ बभूव, तस्य काव्ये पाण्डित्यम्, आस्तिक्यम्, उदात्तत्वम्, सङ्गीतमयत्वं च विशेषेण स्रध्यन्ते ।

ज्योतिर्हीनतया सिषेविषुरिष व्यथी विना साधनै-रेवं खेद-परीत-चेतिस बहूपालम्भ-तिक्ते मिष । चैय ताबदुपेत्य विक्त निभृतं भाग्येन सन्तुष्यतां तह्ता तव कर्म-शिक्तरिखला नेशेन सापेक्ष्यते ॥ २ ॥ सम्राजेव नियोजितैर्भृवि जले सर्वत्र संसाधकै-राज्ञा यस्य शिरोधृतामरगणैविश्वस्य सञ्चालिका । सेवन्ते न त एव तीक्ष्णकरणाः कार्यरनेकैरमुं तेऽन्येऽपि प्रतिपालनेन कृतिनः किञ्चिन्न ये कुर्वते ॥ ३ ॥

× × ×

प्रहर्ष-देवताह्वानम्

(मूल-काव्य-गता यवन-देव-कथा-प्रचुरोल्लेखा अनुवादे त्यक्ताः। अतो मूल-काव्य-च्छायामात्रानुसारी अयमनुवादः।)

अपैतु दु:खित्विमतो जुगुप्सितं
रसातलेऽसूत गुहासु यत्तमी।
त्रिशीर्ष-वीभत्स-शुना समागता
विराव-चीत्कार-भयानकाकृतिः ॥ १॥

कुरूपमानासयतां निजाश्रयं
स्थितंतमो यत्र वितत्य पक्षतो ।
विहङ्गमो रात्रिचरो विगायति
नता घनच्छाय-शिलाइच दन्तुराः ॥ २ ॥

उपेहि हास्यैक-परायणे दिवः श्रियः प्रसादात्कुसुमैर्मधौ नवे। विभूषिते जन्मनि ते प्रसादिताः दिशश्च सर्वा उषसा नु भासिताः॥ ३॥

ववौ सुदूरान्मलयात्प्रवासितः समीरणो नोल-सरोज-वासितः । तुषार-धौतैर्विधृतैश्च पाटलै-रपुर्वशोभा व्यधितानलामलैः ॥ ४॥ सुराङ्गने हास्य-विनोद-मुद्रया

मुदा समायाहि गिरा विनिद्रया।

सनर्म-वैदग्ध्य-विलास-विकियाविनर्तित-भ्रूलतयोर्द्शोः श्रिया॥ ५॥

विधारयन्तो स्मित-पुष्प-मालिकां विधूनयन्तो परिहासतः शिरः। कृताट्टहासा परिगृह्य पक्षयो-रशेष-चिन्ता-जरती-विदूषिका ॥ ६ ॥

अभूत-पाद-भ्रमणेन नृत्यतु निरूपयन्ती नभसीव चारिकाम् । लघु व्रजन्ती गिरिपक्ष-कन्यकां स्वतन्त्रतामानयतु स्व-पाणिना ॥ ७ ॥

यथोचितं ते यदि मानमर्पये
प्रवेशनीयोऽस्म्यनुर्वीतषु त्वया।
सदैव भुञ्जीमहि सौख्यसन्ततीरनाविला या अविनिद्रिता अपि॥८॥

अट्टालकात्स्वादुदयाचलस्थितात् समुत्पतन्तं गगने विहङ्गमम्। गायन्तमालोकय भा-समुज्ज्वले समेजयन्तं रजनि तमोजडाम्॥९॥

उषा यदा सा पृषती विभासते
वातायने दर्शय ते मुखश्रियम् ।
लतान्तरात्पृच्छ च सौखरात्रिका
कृतार्थयाऽस्मान् प्रियदर्शने शुभे ॥ १०॥

विरौति यावत्पद्ध कुक्कुटश्चरन्
सगवंमग्रे स्ववधूजनस्य सः।
पराक्रमेणास्य पलायते ननु
तनुभवन्ती रजनी वरूथिनी॥ ११॥

कौलेयकानामथ श्रङ्गिणां ध्वनिः

प्रभातवेलामिव तन्द्रितां पटुः।

विबोधयन्न द्वितटात्प्रवर्तितः

वनान्तराणि प्रतिनादयन् स्फुटम् ॥ १२॥

गिरौ व्रजन्ती हरितैर्वनद्रुमै:

विलोक्यसे पूर्विदगन्त-सन्निधौ।

यतो विनिष्कामति मण्डलाधिपो

ज्वलन् रविश्चित्रघनैरनुदुतः ॥ १३ ॥

विलोक्य सीतां मुदितः स हालिको

लयदुतं गायति गोप-बालिका।

कथानुरक्ता अविपालकाः क्विचत्

सृणि समुत्तेजयते च लावकः ॥ १४ ॥

पिशिङ्गितच्छायतृणासु भूमिषु

कपोतवर्णासु खिलीकृतासु च।

पयोधरेष्वद्रिगतेष् लीलया

समन्ततो रूपवितान ईक्ष्यते ॥ १५ ॥

उपत्यकाः कर्वर-पाण्डु-पृष्पिताः

प्रसन्नमम्भः सरितञ्च विस्तृताः।

समुच्छिताः पादप-राजयोऽद्भुताः

विडम्बयन्तीव च दुर्गमण्डलम् ॥ १६॥

विनिश्चरद्धूम-पताकया कुटी

समाह्वयन्तीव मनांसि दूरतः।

निवेदयत्युज्ज्वलदोधिति पति

गृहस्य मोदावहमाशुशुक्षणिम् ॥ १७ ॥

करोति पल्लीजनता स्वनेरिता

समिद्ध-रासोत्सव-सङ्गतोद्ध्रा ।

सपान-मृष्टान्न-सुगन्धितानिलाः

दिशो विपञ्ची-प्रतिनाद-बन्ध्राः ॥ १८॥

विभाति यावत्सुदिनं बहिः स्थिताः

दिनात्यये खेद-विनोदनालयम् ।

सुरोज्ज्वलं यान्ति कथास्तथाःद्भुताः

स्व-वृत्तरूपाः कथयन्ति कल्पिताः ॥ १९ ॥

गताः स्वशय्याश्च निशीथचारिणा

शनैश्च निद्रां निभृतोपजापिना।

समीरणेनापिषत क्रमेण ते

स्ववासनोद्भूत-जगद्-विहारिणः ॥ २०॥

समुच्छिताट्टालक-दुर्ग-केतने

पुरे रमन्तेऽद्भृत-दृश्य-शोभिनि।

समुद्धतैर्यत्र विभान्ति वीथयः

सशूरसामन्तगणैः समाकुलाः ॥ २१ ॥

विभान्ति कान्त्यायत-शुभ्रलोचना

अधिष्ठिताः सभ्यपदं वराङ्गनाः।

विदग्ध-गोष्ठीष्वय रङ्ग-मण्डले

जयाधिनां निर्णय-दान-तत्पराः ॥ २२ ॥

ततः समायाति विवाहदेवता

सदीपका सप्रतिशोर्षका स्वयम्।

समुज्ज्वलाहार-विहार-डम्बरा

पुरातनं गीरवमातनोत्यपि॥ २३॥

अलौकिकावेश-सरित्तटस्थितो

निदाघसन्ध्यासु कविविकल्पयेत्।

विचित्ररूपाणि यथा विभान्ति ताः

विशारदैः नाट्यकथाः प्रयोजिताः ॥ २४ ॥

अपूर्व-माधुर्यगलत्स्वरावली

स्वृत्त-वागर्थ-पदैः समन्विता।

निषिच्यतां कर्णपृटे त्वया सदा

तथा च संख्यं मम तेऽस्तु देवते ॥ २५ ॥

x x x

श्वः मुखाशंसा (डन्-महाकवेः)*

असंगती कथं पूर्वमभूवेत्यस्ति विस्मयः। स्तनन्धयावेवावां कि शैशवास्वादसंगिनी ॥ १ ॥ घुर्घरायित-निःश्वासौ दोलायामिव शायितौ। अनयाव कथं कालं सुखं यत् कल्पितं नु किम् ॥ २॥ यदि क्वचिन् मया रूपं लोचन-गोचरीकृतम्। अभीष्टम्पलन्धं च स्वप्नाभास्तवैव सः ॥ ३॥ इदानीं रवः सुखाशंसा वाच्या, नी जाग्रतावि । अन्योन्यं नाभिपश्यावो हृदयाविष्टशंकया ॥ ४ ॥ त्रीत्या नियम्यते त्रीतिरशेषा विषयेष या। स्वावकाशो ह्यवच्छिन्नः क्रियते सार्वदेशिकः ॥ ५ ॥ सागरान्वेषिणः कामं यान्तु देशान्नवान्नवान् । मानचित्राणि तेषां च दर्शयन्त् यथारुचि। आवयोर्भवनं भिन्नं प्रत्येकगतमद्वयम् ॥ ६ ॥ अन्योन्यचक्षुषोर्भाति मुखाभासो द्वयोमियः। ऋजुरच हार्दिको भावः स्फुटमेव प्रतीयते॥ ७॥ एताद्शं क्व वा लभ्यं गोलार्ध-द्वयमुत्तमम्। निशिता नोत्तरा यत्र प्रवणा नापि पश्चिमा ॥ ८॥ यद्यन् नश्यति तन्नैव समैरवयवैः कृतम्। स्वभाव-सद्शी प्रीतिरावयोः समलक्षणा। सुदृढा च स्थिरा चैव मृत्युभोतिमपास्यति॥ ९॥

^{*} मैटाफ़िजिकल इत्याख्येषु गण्यतेऽसी महाकविः। रीतित्यागः, स्वमनोऽवस्था-परामगः, सन्देहपरत्वं वैलक्षण्यं चाभिन्यक्तेस्तस्य काव्ये लक्ष्यन्ते।

व्याघ्रः

(ब्लेक-महाकवेः)*

निशा-वनान्त-र्दहसि प्रदोप्तं
भो व्याघ्र को रूपमिदं ममी ते।
समं विभक्त चतुरस्रशोभि
भयानकं शिल्पितमो न्वमर्त्यः॥१॥
कव वा विदूरे गगने गभीरे

क्व वा विदूरे गगने गभीरे जज्वाल विद्वस्तव नेत्रदीप्तः। तं वा ग्रहीतुं सहसा करः कः पक्षो किमालम्ब्य समुत्पपात ॥ २॥

स्नायूस्तवान्तर्ह् दयस्य शिल्पी को वा समाकुञ्चियतुं समर्थः। स्पन्दो यदा तद्हृदयं विवेश विवेश वेगोऽपि भयानकस्तम्॥३॥

अयोधनः कः क्व च श्रृंखला सा भस्त्रा च का यद्घटिताऽस्य वृत्तिः। स्थूणापि का घोरतरा च मुष्टिः संग्राह्यामास विभीषिका या॥४॥

निपात्य कुन्तानुडवोऽपि सास्राः दिवं न्विषञ्चन् जलधारयेव। किं सिष्मिये सृष्टिमिमां समीक्ष्य त्वदात्मिकां येन कृतोऽवि-शावः॥५॥

निशावने व्याघ्र दृशोः प्रदीप्तः केनासि देवेन विनिर्मितस्त्वम् । घोरं ममे रूपमिदं त्वदीयं मूर्तं तथाकारि भयं समग्रम् ॥ ६॥

× × ×

रहस्यवादीत्ययं महाकविराख्यायते । आध्यात्मिकार्यसंकेतबाहुल्यं तत्काव्ये दृश्यते ।

इन्द्रधनुः

(वर्ड्सवर्थं-महाकवेः)*

उत्कम्पते मे हृदयं यदापि नभोगतं शक्रधनुर्विलोके ॥ १॥

एवं तदासीत्मम जन्मकाले
यथाधुना प्राप्तवतो वयो मे ।
तथैव यद् वार्धकमागतः स्यां
न चेत्तथा मृत्युमुपैमि नूनम् ॥ २ ॥

बालः पिता स्यात्पुरुषस्य मन्ये
तथा च काङ्क्षामि दिनानि मे स्युः।
पूर्वापरीभावसमन्वयेन
निसर्ग-धर्मा-चरणापितानि ॥ ३॥

× × ×

पुष्पाणि (तस्येव)

मेघोभूत्वा बहु-जनपदान् पर्यटन्नेककोऽहं तोरेऽपश्यं क्वचन सरसो व्योममार्गेण गच्छन्। स्वर्णोद्भासं कुसुमनिवहं दाफदिल् वाटिकासु वृक्षच्छाये पवन-विधृतं नृत्यमाभासयन्तम्॥१॥ ज्योति:पुंजो निमिषति यथाभाति तारापथेऽसौ श्रेणीबद्धा निरवधि-ततास्तेऽपि दृष्टास्तथैव। खातोपान्ते जलधिनिकटे नृत्य-चारी-विलग्नाः पुष्पस्तोमा अयुत-कलना दाफदिल्-संज्ञकास्ते॥२॥

^{*} वर्ड्सवर्थकविः रोमैन्टिक-काव्यघारायाः प्रवर्तकेषु मुख्यः । भाषायाः सारत्यम्, प्रसादगुणः, भावव्यञ्जकत्वं स्वानुभूतिपरत्वं बाह्यप्रकृतौ दिव्यचेतनाव्याप्तिदर्शन-मित्यादीनि लक्षणानि दृश्यन्तेऽस्य काव्ये ।

नृत्यन्ति स्म स्फुरित-मुदिताः सिन्धुलोलास्तरंगास्तेभ्योऽप्येतैः कुसुम-निवहैदंशिता दक्षता स्वा ।
नूनं चेतः सहृदय-कवेह्षंतो निर्निमेषं
पश्येत्तत्त्वं किमिप विपुलं यन्न पूर्वं प्रबुद्धम् ॥ ३ ॥
दृष्टामग्रे विजन-शियतो बाह्यशून्यः कदापि
विस्रब्धोऽहं कुसुमसुषमां संस्मरंस्तां विचेताः ।
दिव्यानन्दं कमिप मनसा नृत्यता भावयामि
प्रज्ञालोकः स्फुरित सहसा गूढतत्त्वावभासो ॥ ४ ॥

× ×

आह्लाद-प्रतिमा (तस्यैव)

×

आह्नाद-प्रतिमा-प्रतीतिरुदिता साभासिता यद् दृशोः सन्ध्याया असित-द्युतिः कचभरे ताराद्युतिर्नेत्रयोः। वासन्ती तनु-भिङ्गरौषस-विभा तस्या मुखे दीप्यित नृत्यन्तीष्ठ मनोहराद्भुत-रसा भावो यथामूर्तिमान्॥१॥ रूप-स्वप्न-निभापि पाधिव-तनुर्ध्यज्ञायि सा संस्तवात् कन्या सा गृह-कार्य-दक्ष-मधुरा स्वच्छन्द-भावा तथा। लोके यत्मुख-दुःख-पर्यय-गतैर्द्धन्द्वेर्जनः खिद्यते तत्रास्याः सहजा रुचिनं पटुता वृत्तेरुदात्ता हि सा॥२॥ पश्यंस्तां मनसा स्मराम्यवितथं प्राज्ञां पथि प्रस्थितां संकल्पेन दृढां विवेकसहितां वोर्य-क्षमा-शालिनीम्। धात्रा सान्य-तिलोत्तमेव रचिता सौख्याय मानाय च शान्तिस्तत्र विराजतेऽथ शुचिता ज्योतिर्दिवश्चात्मिन्॥३॥

× × × × सन्ध्या (तस्यैव)

सन्ध्येयं रमणीय-कान्ति-६चिरा शान्ता विमुक्ति-क्षणा वेला पावन-निश्चलार्चन-यतप्राणा यथा भिक्षुकी। विम्बं मज्जित भास्करस्य जलधौ स्निग्धे शमेऽपाधिवे नित्यं संचलनादिवार्णव-रवो व्याप्य स्थितो रोदसी॥१॥ भूतं तत्त्रतिबुध्यते महदये पार्श्व-स्थिते कन्यके ध्यानं ते न निगूढ-तत्त्व-विषये नातस्ततः प्रच्युता । वासस्ते हि सनातनः पितुष्ठरो यत्राच्यंते नित्यदा हार्दे गर्भगृहे प्रतिष्ठित-पदे देवः परोक्षोऽपि नः ॥ २॥

× × ×व्यवहारासिक्तः

(तस्यैव)

वाह्यार्थाननुधाव्य संग्रह-रता यामी वयं जीर्णतां नात्मीयं प्रकृतौ कठोरहृदयाः किचित्समीक्षामहे। चन्द्राय स्वत एव यद् विवृणुते सिन्धुस्तनुं हर्पतो वाता गूहितरोदना मुकुलितैस्तुल्या नु सुप्तैः सुमैः॥१॥ रम्याणामभिवीक्षणान्न हृदये येषां रसस्योदयो हा धिक् तान्, वरमेव पूर्वविधिना प्रत्यक्ष-रूपार्चनम्। पश्येयं तटमास्थितो जलिन्धेः पृथ्वाकृति देवतां शङ्खं वा श्रृणुयां तृतस्य धमतः सम्प्लावयन्तं दिशः॥ २॥

> प्राभातिको सुबमा (तस्यैव)

प्रासादा नाट्यशालाः स्फुट-बहु-शिखरा उन्नताट्टालकाश्च नावोऽप्याकार-लेखेर्चृत-पवन-पटा अन्तरिक्षं लिखन्ति। सानून् सोपत्यकाद्रीन् विरचयित रिवः कान्ति-लक्ष्मी-समृद्धान् वस्ते शोभां प्रभाते नगरिमदमहो स्वच्छ-मग्नांशुकीयाम्॥१॥ रूपं वा रम्यमोदृक् स्पृशित सहृदयानिद्धतीयं मतं तच्-छान्तिगम्भीर-भावा क्वचिदिष न मया दृष्टपूर्वाचलेषा। स्वच्छन्दा याति चेयं सरिदिष रुचिराः सुप्तिलीना गृहाश्च सर्वेष्वन्तर्महद् यद् हृदयमिविदितं वतंते निर्विकारम्॥२॥

x x x

१. पूर्वविधिना = क्रिस्त-धर्भोदयात् प्राक्तनेन धर्मविधिना ।

२. पृथ्वाकृतिः = प्रोटियस् (यवनदेवः) ।

३. तूतः = ट्राइटन् (यवनदेवः) ।

एकाकिनो धान्यलावी

(तस्येव)

क्षेत्रस्थितां परयत तामनन्या-मधित्यकालब्धजनि किशोरीम् ।

एकैव सा गायति धान्यलावी विरम्यतां वा मृदु गम्यतां वा ॥ १ ॥

लुनाति सा नह्यति चैव धान्यं तत्रैव गीते करुणेऽवसक्ता।

आकर्ण्यंतां पूरयतीव गीति-रुपत्यकां निम्नतलां समग्राम् ॥ २ ॥

न नक्तगः स्वागतगीतकानि जगौ ततो रक्ततरं कदापि।

श्रान्ताय सार्थाय वनायुदेशे द्वोपायितच्छाय-मरुस्थलेषु ॥ ३॥

प्रहर्षिणी वाक् च तथा कदापि न शुश्रुवे कोकिलतो वसन्ते।

प्रभञ्जती सागर-मौन-मुद्रां सुदूर-हेक्कीड्स-तटेषु सान्द्राम् ॥ ४ ॥

न वेद्य सा तत्र कमर्थमेवं स्वरप्रवाहै: करुणैर्व्यनिक्तः।

सुदूर-वृत्तानि कथा व्यतीता युधो नु सा वर्णयते कदाचित्॥५॥

अथो नु सा प्राकृत-लोक-वृत्तं दैनन्दिनं गायति निर्विशेषम्।

निरूप्यते खेद-वियोग-दुःखैः पर्याकुलो यत्र मनः-प्रवाहः॥६॥

श्रुतं मया दीर्घतरं प्रगीतं बाला जगौ यत्सृणिमुद्धहन्ती।

ततो निवृत्तोऽप्यनिवृत्तचेताः अनुस्वनद्गीतमदः स्मरामि ॥ ७ ॥

x x x

अनुस्मृतिः (तस्यैव)

पञ्चाब्दाः सम्प्रयाताः शुचि-शिशिर-कृताः पर्यया येषु दोर्घाः श्र्यन्ते स्निग्ध-नादाः पुनरपि शिखरि-प्रस्रवन्निर्झराणाम् । लक्ष्यन्ते ध्यान-निष्ठा विजन-वन-गता अद्रयस्तुङ्गशृङ्गा येषामत्रानुभावो भुवि ननु तनुते शान्तिमाकाशसंस्थाम् ॥ १ ॥ विस्रब्धः पादपाधस्तलमिह निभृतं यावदासे पुरस्ताद् इत्येवं रम्य-दृश्यात्सहजमुपनतो नेत्र-निर्वाण-लाभः। कुटचः क्षेत्राणि दूरादपरिणत-फलैर्व्यक्त-पालाश-वर्णाः कूञ्जैरुद्यान-वाटैः सघन-तरु-दलैः शोभमाना वनान्ताः ॥ २ ॥ दुइयन्ते पङ्क्ति-बद्धा उपवन-वृतयो राजयो वा वनानां तद्वर्णा गोचरा वा गगनमभिगता नीरवा धूम-लेखाः। नूनं ता लक्षयन्ते वसति-विरहितान् काननैकाश्रितान् नृन् वानप्रस्थं गुहास्थं विजनमुपगतं पावकासेविनं वा ॥ ३ ॥ यस्मिन् कालान्तराले चिरतर-विरहे नान्धकारं प्रयाताः रम्याकारा इमे ते भृशमपि नगरे संस्मृता मेऽपरोक्षाः। प्रायः खेदं विषादं गतवित हृदये तेऽवलम्बा अभूवन् माध्यं शान्तिमन्तः कुशलपरिणति शुद्धसत्त्वं च तेऽदुः॥४॥ वृत्तिस्त्वन्याप्युदात्ता लघयति सुभगा जाडचभारावनद्धं दुर्बोधं विश्वमेतद् गमयति च शनैः प्रेरणा भावमस्मान्। रुद्धप्राये यतो नो रुधिर-विसरणे श्वासचारे बहिस्तः सुप्तावन्तःप्रबुद्धाः प्रशमित-मनसा तत्त्वमालोचयामः॥५॥ तत्त्वं मिथ्या किमेतन्न खलु नियमतो ज्ञायते मे तथापि प्रवृत्तेस्तमसि भयजडेर्दुःखभेदैरनेकैः। व्यथेद्विगै: आक्रान्तेनान्वभावि स्फुटमपि वियके ^३ऽरण्यसंचारशीले चेतोहर्षः प्रसादस्तव विदितभुवो रम्यताभावनेन ॥ ६॥

१. ज्ञापयन्ते।

२. वियका तन्नाम्नी नदी।

भूयोऽप्यत्रागतस्य स्मृतिमुपगिमतः पूर्वकालः पुनर्मे चित्रं मालिन्यमन्दं क्रमश इव यथा मार्जनाद् व्यक्तिमेति । एवं तारुण्य-वृत्तं पुनरिप मनसा भाव्यते तद् व्यतीतं सर्वस्वं मे तदासीत् प्रकृतिरथ गिरेनिझंरेषु व्यहार्षम् ॥ ७ ॥

शैलस्स्रोतः-प्रपातः पटुतर-निनदो नाजहान्मानसं मे
रागावेशोपमोऽसौ गिरिगहनवनोद्भासि-रूपाणि वर्णाः।
उत्कण्ठावेगभावाः परिगत-हृदयाः प्रीतिबन्धा अभूवन्
संवेद्या निर्विकल्पाः स्फुटतर-रुचयो रम्यभासास्तदा मे॥ ८॥

बुद्ध्याहार्यो न चार्थः वविचदिप मनसा किल्पतोऽपेक्षितो वा नित्याकाङ्क्षा ममाभून् नयनसुभगतामात्रसक्ता तदानीम् । कालोऽसौ दूरयातो निरितशय-सुखानोत-खेदोऽधुना तु यातोऽप्युद्वेगहेतोश्चिकत-मित-कृतो विश्रमो हर्षगर्भः ॥ ९ ॥

दूये नैवात्र किञ्चिन् निज-विगत-दशाभ्यस्त-सौक्यं विचिन्त्य संवेद्यानां विशेषा अनुभव-विदितास्तादृशा न स्फुटा यत्। सन्धत्ते कोऽप्यपूर्वो मनसि समुदितो भावबोधः क्षति मे स्वात्मानं तत्कृताथं परिचित-विषये दृष्टिलाभेन मन्ये॥ १०॥

ज्ञातं मे दर्शनीया प्रकृतिरिप हृदा नाविवेकेन यूनः
प्रायोऽव्यक्तं श्रुतं तन्मनुज-भव-गतं निश्चलं दुःखगीतम्।
लक्ष्यश्चात्र प्रयोगः खरमृदु-रिहतो मध्यमार्गानुसारी
मर्त्यानां भावशुद्धि प्रणयति विनयं चापि धत्ते समर्थः॥ ११॥

आसन्नं मेऽनुभूतं किमिप जनयते हर्षलोला घियो यद् भूतेब्बन्तःप्रविष्टं विलसित निलयो भास्वतो भासु यस्य। अम्भोधेर्मण्डलेऽपि प्रवितत-वियति इयामले कान्तिभाजि प्राणाधारे समीरे भुवन-जन-मनो व्याप्नुते तन्महत्सत्॥१२॥

चैतन्यं तद् गतिः सा निखिल-मितमतां प्रेरिका गोचराणां व्याप्तत्वात्तस्य रम्यं प्रकृतिविलसितं शैल-श्रृङ्गावलीनाम्। कान्तारोपत्यकानां घन-हरित-भुवः श्रव्य-दृश्यानुभावे प्रत्यक्षस्यापराधं रचयित तु मनःकल्पना यत्र तूनम्॥ १३॥

भाषायामिन्द्रियाणां विमलतम-थियां तत्त्व-बिम्बावभासः प्रत्यक्षेयं तनुस्तत्प्रकृति-परिगता देशिका मे विभाति। सा धात्री प्राणिनां सा मम हृदयमभित्रायते रक्षिभूता निक्शेषो मे विवेकः प्रभवति हि ततः स्वामिभृतः स आत्मा ।। १४॥

× × ×

नक्तंगल-गीतम्

(महाकवे: कीट्सस्य र)

विकारिश्चतं मे व्यथयित तथा चेन्द्रियगणं विमोहं तन्द्रालुं गमयित यथा जाङ्गुलरसः। मदाद् वा मज्जामि स्मृति-हरण-पाताल-सरिति न हीर्ष्या में तुभ्यं सुखिनि तव सौख्येन सुखिनः॥१॥

तरूणां देवी त्वं लघुतर-पतत्रे वनभुवि ववचिद् रागालापैमंधुरतर-क्ञ्जे विहरसि। असंख्यच्छायाभिहंरिततर-कान्त्या विलसिते मधुश्री-गीतं ते सुखतरमबाधं विजयते॥२॥

गभीरे भूगमें चिर-निहित-शीतासव-रसः सगीत-प्रोल्लासः कुसुम-सुरिभग्रीम-हिरतः। द्रवीभूतो हासोऽशिशिर-कर-सेवीव रुचिरो निमेषैरुन्मेषै: स्फुरित सततं बुद्बुदमयै:॥३॥

परीवाहासन्नोंऽघर-सघन-रागार्पण-पटु-र्मया पात्रे लभ्योऽरुण-मृदुल-वाङ्-निर्झर-झर:। यदापानाद् हित्वा निखिल-जगतीं यामि निभृतं विलीये त्वत्सार्धं गहन-वन-कुञ्जे हृत-हृदि॥४॥

१. इतः परं मूले कानिचन पद्यानि विषयान्तरिमवोपस्थापयन्ति । अतोऽत्र त्यक्तानि ।

२. 'रोमैन्टिक'-घारायाः कविः । ऐन्द्रिय-संवेदन-स्फुटत्वं सौन्दर्योगासनं माघुर्यं समा-घिरच तस्य काव्ये विशेषेण लक्ष्यन्ते । प्रस्तुते काव्ये नक्तङ्गलविहगो दिव्य-कविवाचः सङ्केतः ।

विदूरालक्ष्यः स्यां विलयमिव यातः स्मृतिपथा-दपेयान्मेऽशेषं तरु-जगित यत्ते न विदितम्। मनस्तापः खेदो ज्वर इव तथा चार्तनिदतं जरा-जोणीः केशाः क्षय-नियत-तारुण्यमिष च॥५॥

विचारो लोकेऽस्मिन् जनयित विषादं हृदि घनं करोत्यन्तः शून्यं स्फुरित च पुरो रूप-नियतिः। यथा कालो नित्यं मिलनयित कान्ति नयनयोः प्रियायाः कामी यद् विलपित तथा परिणतिवशात्॥ ६॥

अपेहि त्वामेतुं दृगविषय-वाक्-पक्षतिधरः
स्थितः सन्नद्वोऽहं विजिडितमनस्तु भ्रमित मे।
अये सान्निध्यं ते किमिव न मयावापि चिकतं
मृदुस्निग्धं नक्तं विधुरिप चकास्ति स्तृ-सदिसि ॥ ७ ॥
निरालोक-प्राये हरित-जल-नोली-मिलिनिते
तरुच्छाये कान्तिदिव इव विधोर्वात-विधुता।
न रूपाणि प्रेक्षे मुवि चरण-पार्श्वे सुमनसां
न जाने सौरभ्यं विटप-मृदु-धूपायितिमव ॥ ८ ॥
सुगन्धि-ध्वान्तेऽस्मिन् किमिति कलयामि स्वमनसा
तृणेषु स्तम्बेषु स्फुट-फल-तरुध्वाहितिमिति।
सिताः शोणा नोलाः कुसुम-शत-भेद-व्यतिकरा
वसन्ते गुञ्जन्तो मधुकर-निवासा विलिसताः॥ ९ ॥

मया भूयो गीतैः सुख-मरण-रागः प्रकटितो निलीयेरन् दिष्टचा निभृतमनिले मेऽसव इति । इदानीं श्यामे ते स्वर-मधुरिमा यच्छ्र्तिगतो निशोथे मन्ये तन्निधन-समयोऽप्यागत इति ॥ १०॥

जडीभूतः पृथ्व्यां तव निधन-गीतं क्व श्रृणुयाम् अमर्त्ये वाणी ते चिर-नवतरा सर्व-रुचिरा। यया मर्मं स्पृष्टं परभुवि रुषः कातरिधयः यया सिद्धा दृष्टिर्बहुतर-विचित्राण्यधिकृता॥११॥ यथा द्वीपे दुर्गाद् विजन-वन-देवी-समुषिते गवाक्षा मुच्येरस्रधिजलिध फेनोर्मि-वलये। अयेऽतीतं गोतं वन-गिरि-सरित्-क्रामि करुणं विलोनोऽसौ स्वप्नो ननु मनसि बोधः समुदितः॥ १२॥

× × ×

सैषा स्थिता यवन-शिह्पि-कृता निधानी (तस्येव`)

अद्याप्यधित-वधु प्रशमस्य नूनं मौनस्य धीर-समयस्य च पोव्यपुत्रि। वन्यैतिहासिकवरे मधुरं त्वयेवं व्यङ्ग्याः स्वलंकृत-कथाअतिशय्य काव्यम्॥१॥ काख्यायिका वपूषि पत्रदशे त्वदीये या देव-मानव-गणान् विषयीकरोति। रम्यारकेडि-वसतीन् यवनान्तरीपे केऽमो सुरा नरवराः प्रमदाश्च वामाः॥२॥ मत्तं किमेतदनुधावनमङ्कितं सम्मर्दंपूर्वकमरूपि^२ पलायनं वा। वंशान्धमन्ति क इमे पटहेष्वमी के कों इयं समुत्सव-रसो गिमतोऽतिवेलम् ॥ ३ ॥ रागाः श्र्ता मधुरतां हृदि भावयन्ति नाकणितास्तु खलु भान्ति विशेषभाजः। वंशा अतीन्द्रियतया धमतास्वराणि गीतान्यपाथिव-चिते श्रुतिपेशलानि ॥ ४॥ गानात्कदापि विरमेन्न शुभो युवाऽसौ नासौ तदाश्रिततरूर्भविता ध्ष्टोऽपि वल्लभ कदापि न चुम्बितासि स्वां वल्लभामुपगतोऽपि न संगतो यत्।। ५।।

१. काब्येऽस्मिन् कलाव्यक्तसौन्दयंस्य कालजयित्वं घ्वनितम्।

२. अरूपि = रूपितम्।

३. वंशाः = हे वंशवादकाः ।

मा गात्तथापि हृदयं तव खेदलेशं नासी गमिष्यति कदापि विहाय दूरम्। सेविष्यते सततमेव च पूर्वरागं रम्याकृतिः प्रियतमा च पूरः सदैव॥६॥ दिष्टचा न हास्यय निजं नव-पत्र-भारं शाखा वसन्त-विभवेन युताः सदास्थ। वादकवर प्रधमाग्रगीतं कामः सुखः सुखतरो भवतु प्रकामम्।। ७॥ सदेह-मदनो यदभुक्तदीप्तः रवासाधिकश्च रभसाच्चिर-योवनश्च। हत्ताप-नेत्र-सलिलाविल-काम-लीलं लोकं समुत्तरित भाति तथा च शिल्पे।। ८॥ आयान्ति यज्ञमिह के हरिताभवेदि कस्तवं महाद्भुत पुरोहित माल्यपार्श्वाम्। उच्चारवां नयसि वत्सतरीं किमथें पौराः ऋतार्थमुपयन्ति कुतः पुरात्ते॥ ९॥ सिन्धोस्तटे पुरमदस्मरितस्तटे वा कि वाद्रि-दुर्ग-निहितं जन-चार-शून्यम् । वीथिष्वतःप्रभृति नोरवतास्य नित्यं तद्धेतु-वर्णन-परोंऽपि निवर्तते कः ॥ १० ॥ रूपं गुणैस्तव शुभं यवनोचितं च व्वेतारम्म-मूर्त-तरुण-प्रमदा-जनांकम् । उत्कीर्णमर्दित-तृणं वन-शाखि-शोभि मौनास्थिते स्पृशसि नोऽद्य सनातनीव ।। ११ /। जीर्यद्युगे व्रजकथे चिर-संस्थितासि रम्यं च सत्यमिति च व्यपदेश एव। नार्थान्तरं क्वचिदिति प्रतिपादयन्ती तत्त्वं परं मनुजवेद्यमभेद-रूपम् ॥ १२ ॥

शरद्गीतम्

(तस्येव)

वलोकानभियावन्ति या मृद्वीका लता इमाः। गृहवृक्षाद्य ये सन्ति जलनोलि-समन्विताः ॥ १ ॥ फलभारेण ते नम्रा विधेयाः सभगास्तथा। विधेयाः पक्वनामोद-निर्भराः फलराशयः ॥ २ ॥ आप्यायन्तामलाब्नि पूष्पाणि विकसन्त च। परागपरिवाहेष रसिका अलिराजयः ॥ ३ ॥ मन्येरन्नातपस्निग्धान् दिवसान्नित्यवर्तिनः। मन्त्रयमाणेयं परिणाम-प्रदायिना ॥ ४॥ रविणा कृतसौहादी साम्प्रतं दुव्यते शरत्। दधाना मिहिका-शोभां मृद्धोञ्च फलशालिताम् ॥ ५ ॥ अस्याः क्त्रापि लक्ष्यन्ते धान्योत्कारेषु कैतवात्। वातेन किञ्चिदाधृताः केशा निष्पावकारिणा ॥ ६॥ स्वयमेव ववचिल्लक्ष्या सीतास्वामोदशायिता। कस्मजालानां लवने लब्धविश्रमा॥ ७॥ धान्यसंग्रहकत्रींव शरत्सन्दृश्यते ववचित्। स्रोतसः सड्कमे भारं धारयन्ती शिरः स्थिरम् ॥ ८॥ परिस्रुत-परिस्रुताम्। फलासवस्य सन्धाने विभातीयं शनकैधीरलोचना ॥ ९॥ पश्यन्तीव वासन्तिकानि गीतानि वर्तन्ते कुत्र साम्प्रतम्। माध्यासीस्तानि सङ्गीतं पुरतो भाति शारदम् ॥ १०॥ उन्मोलयति चित्राभ्रे निमीलद्दिवसच्छविम्। क्षेत्राणि धान्यकाण्डानि पाटलाभानि कुर्वति ॥ ११ ॥ निमज्जत्स् वातच्छन्दोऽनुसारिषु। प्रवहत्स् वानीरेषु सरित्तीरवर्तिषु श्रुयते स्वरः॥ १२॥ दंशीनामिव दूरतः। विलपन्तीनां गणशो अमन्दं च गिरिप्रान्ताद्घोषं कुर्वन्ति मेषकाः ॥ १३॥ वृतिषु झिल्लिकारागो वाटीषु पिककुजितम्। भाति कलकलश्चैव गगने शुक-संगमात्॥ १४॥ ×

निशा

('शैली'-महाकवेः ै)

नयसि दिनमशेषं स्वप्नतन्तून् वयन्ती
मुदित-शबल-भीत्या रिञ्जितान्यत्र रात्रे।
लघु जिहिहि गुहां ताम्पूर्वशैले निगूढां
रचय चरणपातं वारुणी-वारि-राशौ॥१॥

गगन-शिति-निचोलं तारकाङ्कं दधाना मुकुलय दिन-नेत्रे चुम्बनैः कुन्तलैश्च। नगर-वन-समुद्रान् पर्यटन्ती न एहि निचित-निखिल-माया-मुद्रितालोक-दृष्टिः ॥२॥

उषिस तुहिन-बिन्दुं शोषयन्तं खरांशुं तरु-कुसुम-शयानं चापि मध्याह्न-कालम्। दिनमतिथिमवज्ञा-ग्लान-गात्रञ्च दृष्ट्वा मम हृदय-विनोदः काङ्क्षतस्त्वां न जातः॥३॥

तिम² तव सहजातो नैव मृत्युः प्रियो मे न च रमयित बालः स्वापनामापि मां सः। अलस-नयन-चारः श्रान्त-भृङ्गोपमो यः किमपि किमपि मन्दं गुञ्जति त्वल्समीपे॥४॥

ननु तव विगमेऽसौ नास्ति मृत्युविदूरे निखिल-हृदय-निष्ठा संनिधौ चापि सुप्तिः। तदपि न वर-याञ्चा जायते सा तयोयों त्विय भवति तिमस्रे शोझमेहि प्रिये मे॥ ५॥

x x x

१. 'रोमैन्टिक'-कवि: 'शैली', 'क्रान्तिकारी', 'दिव्यचेतनः' (एथीरियल), 'आघ्यात्मिकः' (साइकिक), स्वातन्त्र्योपासकश्च प्रसिद्धः । अस्य काव्ये निर्वाषप्रवाहा कल्पना गगनचारिणीव माति ।

२. तमि = रात्रे।

कस्यैचित्

(तस्येव)

मलिनितमभिधानं प्राकृतेर्द्डप्रयोगात् न खलु न खलु जिह्वा दूषयेन्मे पूनस्तत्। परिचितमिव भावं नाद्रियन्ते न खलु न खलु भावः सोऽवमान्यस्त्वया तु ॥ १ ॥ विभजत् किमिवाशां तत्समां वा निराशां प्रभवत् वद नीतिः संयमे वानयोः किम्। अहह मिय दया ते चारुशीले प्रिया मे न तूलियतुमलं सा लभ्यमानान्यतक्चेत् ॥ २ ॥ यदपि सकल-लोके प्रेम-शब्दाभिधेयं दयित मम सकाशे नास्ति तत्ते प्रदेयम्। हृदय-समदितं मे तत्र संराधनं ते भवतु, नहि दिवः स्यात्तादृशे काप्युपेक्षा ॥ ३ ॥ अभिलषति पतङ्गस्तारकं दूरदीप्तं स्पृहयति च निशा यद् भास्वदालोकनाय। सद्श इव ममायं भक्तिभावस्त्विय स्यात् निवसिस बहदूरे दु:ख-विश्वाद् यतो नः ॥ ४॥ X

पश्चिम-वातः

(तस्यैव)*

पाश्चात्त्योऽदम्यवातः प्रवहित शरदः श्वासभूतः पुरस्ताद्
यस्यादृष्यानुभावाद् द्रवित विविशतो जीर्णपर्णवजोऽयम् ।
मन्त्रैनिस्सार्यमाणोऽष्ठण-शितिकपिशः प्रेतसंघो यथा स्याद्
रोगाद्वा कान्दिशीको जनपदिवसरो मारकाद्वावतीव ॥ १ ॥
सारथ्ये बीजवारस्तव ननुडयते शैशिरावासहेतोः
शेते भूगर्भमध्ये शव-निवह-समस्तावदाकांक्षमाणः ।
यावत्तूर्यस्वरेण प्रसवमुपदधद् बोधयन् जालकानि
शैलेषुपत्यकासु प्रविततहरितः पुष्पकालः समेति ॥ २ ॥

^{*} क्रान्तिदूतसंकेतोऽत्र पश्चिमवातः।

स्वच्छन्दा चेतना ते विचरिस सततं व्याप्य विश्वं समग्रं त्वं रुद्रोऽयापि विष्णुर्हरसि जगदसंस्त्रायसे चापि नित्यम्। श्वासस्ते शीर्णपणः शरदि पुनरसी वाति वासन्तिकोऽपि रक्षन् सौरम्यवाही प्रणिहित-विभवो लोकमुज्जीवयंश्च ॥ ३ ॥ उत्तुङ्गे रंहसा ते नभिस जलिधजा वारिवाहा विशीर्णाः पर्णोघा जीर्यमाणा दिव इव पतिता वैद्युता वर्षद्वताः। तेऽसित-सरणितलोद्धयमानालकान्तम् दुरादालक्ष्यते आशीर्षं खे प्रधावत् क्षितिजपरिधितो मारुतं तीक्ष्णवृन्दम् ॥ ४ ॥ वर्षान्तरात्रिनिधनमिव कलैस्त्वत्स्वरेगीयतीव बाष्पोधैः स्तम्भितं ते निहित-मृत-नभो-मण्डल-च्छन्न-चैत्यम् । भावी यस्माच्च कृष्णोऽश्वानि-सित-करकाचित्रितो वर्षपातः वेगाद्वायोऽन्तरिक्षं स्फूटितिमव भवेच्छ्रयतां मे हवोऽद्य ॥ ५ ॥ बाय-तीर्थोपशायी आग्नेय-द्वीप-पार्श्व प्रसृत-जल-भूजो भमध्ये श्यामकान्तिः स्फटिक-निभ-सरित्-पाश-दोलायमानः। सौधानट्टालकांश्च प्रमुदितकुसुमान् स्वोमिषु भ्राजमानान् स्वप्ने पश्यन् निदाघे परिमल-विवशोऽबोधि सिन्धुस्त्वया हे ॥ ६ ॥ माग् तेऽदलान्टिकोऽसो सलिल-विषमताजन्य-गर्तानुबन्धी यस्याधस्ताच्च दूरे तलक्हविरसा वीरुधोऽन्यानि यानि। गर्भस्थान्यम्बुराशेरुरुविविध-वनान्यद्भुतान्याततानि वैवर्ण्यं वेपथुं च प्रतिरव-महतो घोषतस्ते प्रयान्ति ॥ ७ ॥ जीणें पणें यदि स्यां दूत-घन-शकलं वा हरेमी यथेष्टं यद्वा मुक्तात्मनाम्भस्तरिलतलहरी प्रेयमाणा त्वया स्याम्। स्पर्धा ते यत्र बाल्ये गतिलिघमनि मे धावतोऽभूदन् त्वां कालोऽसी हन्त यातः, सरणिनिपतितः कण्टकेषु क्षतोऽहम् ॥ ८॥ मानी स्वच्छन्दवृत्तिर्लघुगतिरिप ते शीलसाम्यं बिभर्मि कालेन बढ़ो दृढ-निगड-गुणैरद्य दुर्देवदीन:। साजात्यात्प्रार्थये त्वामिय सततगते मामतः क्षीणसत्त्वं मेघान् पर्णानि वीचीर्वहिस मृदुसुखं तद्वदुद्धारयेथाः ॥ ९ ॥

१. याता = गच्छता ।

वीणां मां कल्पयेथा वनमनुरणितं सार्यमाणं यथा ते

नूनं मेऽप्यंग-यिष्टिविगत-तरुणिमा शीर्णपणि यनीव।

संवादस्ते स्वराणां व्यतिकरसुभगो व्याप्नुते चक्रवालं

छायां गृह्णंस्तथास्मत् करुणमधुरतां शारदीं व्यञ्जयंश्च॥१०॥

उद्दामात्मन्ममात्मा भव निज-सहसा विश्वमाक्रामसि त्वं

पर्णीघं जीर्णशीणं वहसि भुवि यथा नूतनोन्मेषहेतोः।

एवं संरोपयेथा दिशि दिशि विकिरन् मे वियः कालयाता
रछन्दःसिद्धाः प्रजाभ्यो वितर मम गिरो विस्फुलिंगोपमाश्च॥११॥

शान्तप्रायस्य वह्नेः कणनिकरखरं भस्म दोध्यमानो

शान्तप्रायस्य वह्नः कणनिकरखर भस्म दोध्यमानो भूयो गर्भोन्मुखत्वं विरचयसि भुवः प्रेरयैवं गिरो मे। ताभिः सम्बोधयेथाः शयितमिव जनं भावि-सन्देशतूर्याद् वायो पुष्पाकरोऽसौ शिशिर उपगते नूनमासन्न एव॥ १२॥

× × ×

रतिप्रियः (तस्यैव¹)

विलपामि वियोगशोकतो विगतो हन्त सखा ह्यसो प्रिय:। ग्रसितः पुनर्ननु शिखिना रतिनाथो हरनेत्रजन्मना ॥ १ ॥ जगती निखिलापि सास्रतां नैव विमोक्षमेष्यति। भजतां, शिलोपम-जाड्य-बन्धनान् न रवियंत्र रजो न लोक्यते॥२॥ अतियन्ति प्रहरा दु:खदा अयमेको न निवर्तते प्रहरीकृतश्चिरं स्मृतिरक्षी भविता भविष्यति ॥३॥

१. मूलस्याल्पीयसोमेव च्छायामनुवादोऽनुसरति । संक्षिप्तश्चायम् ।

२. भविष्यति = अनागते।

जननी महती क्व विस्मृता तमसाच्छन्नशरोऽवधीत् सुतम्। किमु सा प्रतिशब्द-गुञ्जिते निजलोके हतलोचना स्थिता॥४॥

धरणीपरिलुष्ठितः श्वसन् स हि गीतै-र्निधनावरोहिभिः । कुसुमैरिव भूषयन् भुवं यमराजं विहसन्निव स्थितः॥ ५॥

विलपेन्तु शुचा विवुध्य सा शयिताम्बा वरमस्तु निःस्वना। ज्वलदश्च-निमग्न-वीक्षणा निभृतं पुत्रसमा जडा हृदि॥६॥

अनिर्वाततया ययावसी रमणीया निखिलाः प्रयान्ति यत् । लवणाम्बु-विवर्धनादयं न परोबाहमुपैति सागरः ॥ ७॥

शिशिरः पुनरेति याति च मम शोकोऽपि तथा नवीकृतः। सरितो मस्तः प्रहर्षिताः पुनरुद्यान्ति खगाः पिपीलिकाः॥८॥

नव-वत्सर-शोबिकागते-

नंवपत्रेः कुसुमैर्व्यदोप्यत । मिथुनैर्विहरन्ति पक्षिणो नवनीडान् रचयन्ति चोत्सुकाः ॥ ९ ॥

हरितास्तपनीयभास्वराः

कृकलासा उरगा विनिद्रिताः। जडभावमपास्य तेऽधुना दहनस्येव विरेजिरे शिखाः॥ १०॥ निखिलं विजही तदस्तितां

भजते यत्र मनोऽनुरागिताम्।

ऋतुरत्र निरुत्सवश्च्युता

प्रियवेला विरसानुवर्तते ॥ ११ ॥

अपताम वयं कुतो भुवि

किमु लक्ष्यं किमु भोग्यमस्ति नः।

पुरुषाः सममुत्तराधराः

अधमणी इव मृत्यु-निर्जिताः ॥ १२ ॥

घरणी हरिताऽथ नीलिमा

दिवि यावद् भविता रुचा ध्रुवम्।

निशया दिवसोऽनुयास्यते

प्रतिकालं भविता विपर्ययः॥ १३॥

उदिते प्रभवोऽण्डजन्मनां

मिहिरे याति निरोध एव च।

किम् जीवितमप्रभातकं

प्रतिबुद्धा उडवोऽपि यत् पुनः ॥ १४॥

मनुजेष्वनुवर्तते क्रमोऽ-

पुरुषेणापि दिवाकरद्युता।

धवलीकियते नभस्ततो

निजकान्तिः स्तृषु धीयते यता ॥ १५॥

अथवा न मृतो न निद्रितः

स भव-स्वप्न-भयाद् विमुद्रितः।

वयमेव विकल्पवात्यया

मुषिता विभ्रम-रेणु-रूषिताः ॥ १६॥

मनसा परिखेदिता वयं

प्रतियामं विकृति भजामहे।

उपयन्ति च ये मुदन्वये

विजडाशाकिमयः कलेवरे ॥ १७ ॥

उदपप्तदसौ दिवं कृती

तमसः पारमियाय संस्तेः।

प्रभवन्ति न यत्र तापकाः

ज्वलदीर्ध्या-परिखेद-मत्सराः ॥ १८॥

मुमुचे स ततोऽपि दुःखतः सुखनाम्ना व्यपदिश्यते तु यत्।

पृथिवीरजसोऽह्यनाविलः

कृति-भोगानिल-धूत-संचयात् ॥ १९॥

विरसं हृदयं न शोच्यते न जरा तत्र वृथा सितालका।

ज्वलति प्रभया विघूमया न च भस्मापि निधीयतेऽन्ततः ॥ २० ॥

युयुजे जगदात्मना समं श्रुतिमायान्ति गिरोऽस्य विस्फुटाः।

मृदु-तिग्म-निसर्ग-गोतिषु स्तनयित्नोनिशि कोकिलस्य वा ॥ २१ ॥

अविकारि तदेकमेव सद् विकृति यान्ति वहूनि नित्यदा ।

दिवि तिष्ठति भाः समुज्ज्वला
प्रतिबिम्बा भुवि यान्ति चञ्चलाः ॥ २२ ॥

शबलै: शिखरोऽघंगोलकः शकलै: काचमयैविनिमितः।

निधनाविध चित्रयेत्प्रभा-मविभागामिप जीवितं यथा ॥ २३ ॥

× ×

निपत निपत (महाकवेः टैनिसनस्य)*

निपत निपत सिन्धो दीर्यमाणः स्वतीरे विजड-शिति-शिलासु स्वोमिभङ्गेर्हताशः। कथमिति रसना मे भावराशि प्रवक्तुं प्रभवति हृदिजातं प्रेयमाणाप्यवार्यम्॥१॥

टैनिसनो विक्टोरियायुगस्य मुख्यो महाकविविकासवादकृतास्थो दार्शनिकस्वभावः । तस्य रोतिः प्रसादमाधुर्यगुणा निगूढकषणध्वनिः ।

विलसित स कुमारो दाशपुत्रो भगिन्या पुनरिप तटखाते नाविको गीतमोदी। जलनिधि-गत-पोतः स्वाश्रयं याति धीरः किचिदिप न लभे तत्पाणि-संस्पर्श-लेशम्॥२॥ श्रुतिपथमिप वाणी नाधुना याति तस्याः नयनपथिमदानीं सापिलुप्ता दिनश्रीः। न खलु न खलु भूयः प्राप्नुयान्मे कदाचित् निपत निपत सिन्धो दीर्यमाणः स्वतीरे॥३॥

× × ×

ते हि नो दिवसा गताः (तस्यैव)

यावत्तान् मनसा स्मरामि दिवसान् कालेन निक्शेषितान् आपश्यामि च शारदीं नयनयोः प्रत्यक्षभूतां श्रियम्। अश्रुणि प्रभवन्ति मे हृदयतोऽविज्ञात-हेतून्यपि नैराश्यान्तु कृतोऽप्यलोकविदितादर्थानुसन्धि विना ॥ १ ॥ प्रत्यग्राणि दिनानि तानि किरणा आद्या यथा नौपटे ये शंसन्त्युपयास्यतो नु सुहृदो लोकान्तरादुद्धतान्। दु:खानि प्रतिभान्ति तानि किरणा अन्त्या यथा लोहिता यैमंजजन्ति च बन्धवोऽव्धिकुहरे दुःखा सुखा च स्मृतिः॥ २॥ निधने गवाक्षपटले मन्दायमानप्रभे आसन्ते प्रत्यूषे तमसि प्रयाति विहगैरारम्यमाणे रवे। संवेद्यः स यथा निदाघसमयः खेदावहोऽप्यद्भुतो यातास्तेऽपि तथा विभान्ति दिवसाः संस्मर्यमाणा हि नः ॥ ३ ॥ स्मृत्यां वा प्रियचुम्बनानि मनसा सम्भाव्यमानानि वा प्राप्तेर्दूरतराणि तेऽपि दिवसा अस्माकमेवं गताः। उद्दामः प्रथमो मनोभव-कृतो भावो गभीरो यथा स्वाद्यश्चाप्यनुशोच्यते च विगतः कालोऽपि जीवनमृतिः ॥ ४॥

डोवर-वेला

(मार्नल्ड-महाकवेः)*

अक्षुब्धः पूर्णवेलो जलनिधिरधुना भ्राजते शुभ्रचन्द्रः तीरे फ्रान्सीय-पार्श्वे स्फुरति पुनरसौ दीप्तिरस्तंगता च । आंग्लोये त्वम्बुराशेस्तट-विपुल-शिला मन्दमाभासमाना दृष्टि कर्षन्ति रात्रो मृदु-पवन-हताः पश्य वातायनाग्रात् ॥ १॥

लक्ष्या वेलानिवृत्तेः शशिकर-धवले सैकते फेन-लेखा यामायातैस्तरङ्गेः प्रविचलदुपलैर्गर्ज्यते कर्कशं च। भूयो भूयोऽवरोही प्रसरदपसरद्वारि-राशेविकम्पी सम्भूतो मन्द्रमन्द्रो निधनमुपसरन् नित्य-दुःख-स्वरोऽयम् ॥ २॥

वेला-पर्यायवद् या मल-निवृत-दशा क्षोयते पूर्यते च संसारे दुःखभूता मनुज-सहगता ख्यापयन्तं पुरा ताम्। अश्रौषोन्नाट्यकारः स्वरिमममुद्येर्यावनोऽसौ सफोःकोज् दूरेऽस्मिन्नुत्तरेव्धौ वयमिप श्रृणुमो व्यक्त-दुःखं ** तमेव ॥ ३॥

पूर्वं श्रद्धा-समुद्रः परिगत-धरणिर्मेखलेवोज्ज्वलासीद्
अद्यत्वे लोकतोऽसौ व्यपसरित ततो नीरसा भूतटान्ताः।
यत्र स्तीर्णा विवर्णा गत-जल-वसनाः शर्करास्तत्र चास्य
दीर्घः कारुण्य-रावः श्रुति-पथ-विषयो नैश-वाते विलोपी ॥ ४॥

प्रेमा नः सत्यसन्धो भवतु, बहुविधे स्वप्न-रम्येऽहि लोके विद्यन्ते नैव हर्ष-प्रणय-रुचि-शमा नापि दुःखान्निवृत्तिः। बाश्वासो नैव लभ्यः क्वचिदपि भुवने वर्धमाने तमिस्रे युध्यन्ते तत्र सेना जनित-कलकला मोह-राज्येऽविवेकाः॥ ५॥

x x x

अयं महाकविरिप विक्टोरियायुगाविर्भृतो दर्शनासक्तो मधुरस्पष्टस्वरः ।
 कट्ठश्रीष्टिः ।

परिवाजक-विद्वान्

(तस्येव)

ह्वयन्ति शैलादिविपाल याहि कुटीरमुन्मोचय पदवगारम्। व्रजस्त्वदीयो न बुभुक्षितः स्याद् न ते सखायोऽपि विशुष्क-कण्ठाः॥१॥

न च प्ररोहेयुरितोऽधिकं च तृणानि विच्छिन्न-शिखानि यावत्। स्थिरा च केदार-तितर्यदा स्यात् नक्तं मनुष्याः शुनकाश्च सुप्ताः॥२॥

ज्योत्स्नावदातेषु च शाद्वलेषु सितावयो यद् विचरन्ति केचित्। तदा त्वमायाहि पुनः स्वकं च लक्ष्यं समाराधय दत्तचित्तः॥३॥

पूर्वाह्ममापुञ्जित-धान्यगुच्छः श्रान्त्वाऽत्र विश्राम्यति धान्यलावः। क्षेत्रे निधायोच्च-निरातपे च स्व-कण्डिकां पात्रमथोत्तरीयम्॥ ४॥

यूथान्यवीनां विरुवन्ति दूरे
लपन्ति वृन्दानि च लावकानाम्।
श्रुणोमि सम्पृक्त-रुतानि तानि
शुचेरिवाव्यक्त-पटु-स्वराणि ॥५॥

धान्यान्तरालक्ष्य-विलोहितानि
पुष्पाणि नालानि च पाण्डुराणि।
मूलानि कान्त्या हरितानि चैव
लता-प्रतानैग्रंथितानि पश्यन्॥६॥

1

मरुत्-समाधूत-शिख-द्रुमाली-प्रवर्षितामोद-भरे च शादे। छायासु शय्यां परिकल्प्य कालं नयामि यावद्रविरस्तमेति॥७॥

उक्षाख्य-तीर्थस्य विलोकये तान् अट्टालकान्पार्व-गतां कृति च। ग्रान्वील-नामा व्यल्खित् कथां याम् उद्दिदश्य यायावर-पण्डितं तम्॥ ८॥

विद्वान् स दीप्त-प्रतिभा-सनाथो विद्यालये किन्त्वनवाप्त-वृत्तिः । भेजे विरक्ति निज-यूथ्य-वर्गा-ज्जगाम यायावर-संघ-मध्ये ॥ ९ ॥

स एकदा ग्राम-पथेषु दृष्टः
सब्रह्मचारि-द्वय-संगतश्च ।
पृष्टश्च ताभ्यामबदन्नवीनस्व-यृष्य-यायावर-शील-वृत्तम् ॥ १०॥

विद्यास्ति तन्मध्य-कृत-प्रचारा यया विजानन्ति परस्य चित्तम् । स्व-कौशलेनाथ वशं नयन्ति विद्या प्रकाश्या यदि सोपलब्धाः ॥ ११ ॥

विद्या-रहस्यं निहितं सुगुप्तमभिज्ञ-वर्गेण तथापि लभ्यम् ।
प्रकाशनायेति ततो निवृत्तो
न चापि दृष्टः पुनरन्यदा सः ॥ १२ ॥

पुरातनाकारमुपादधानो
वस्त्रं शिरःशोभि तथोत्तरीयम्।
कपोतवणं च विलोकितः सः
ध्यायी भ्रमन् मौनगतः कदाचित्॥ १३॥

इति प्रवादः प्रथितस्तथापि वसन्तकाले मिलितोऽविपालैः। दृष्टाऽथवा पान-गृहेऽपरैश्च स पामरैरासन-संस्थितोऽपि॥१४॥

वेद्योव यायावर रूपतस्त्वां
पृच्छामि यूनः किमु दृष्टवन्तः।
क्षेत्रेषु शून्येषु भवतप्रचारं
शस्येषु रक्षाधिकृता यदा ते॥ १५॥

निदाघ-काले जल-शीत-तीरे
नौका-शयालुः पृथु-शाद-पार्श्वे ।
वीक्षे गिरोनातपशोभिनस्तान्
निलीयसे क्वेति च चिन्तयामि ॥ १६ ॥

व्यलोकयन् ग्रीष्म-विभावरीषु केचित्सरित्तीर्थंगतं भवन्तम् । चन्द्रांशु-संस्पृष्ट-जलं स्पृशन्तं ध्यानस्थमङ्कस्थित-पुष्पराशिम् ॥ १७॥

नृत्यार्थमालक्षि समागतेन दूरादिप ग्राम-वधू-जनेन। श्यामायमाने विचरन् भवान् वा क्षेत्रेऽथवा मार्गमतः प्रविष्टः॥ १८॥

प्रत्यग्रहीषुर्भवतो युवत्यः पुष्पाणि नानारुचि-रूपितानि । श्वेतानि नीलानि च लोहितानि सिक्तानि सन्ध्या-निभृतं तुषारैः ॥ १९॥

पलाल-रुक्षे च निदाघ-काले भास्वत्सु दात्रेषु रवेस्त्विषा च। वेल्लत्सु शादेषु नदीजलेषु कृष्ण-स्फुरत्पक्षि-निषेवितेषु ॥ २०॥ स्नानार्थमायात-जनैरलोकि
निषेदिवांस्तीरमुदग्र-दर्भम् ।
विचित्र-वेशः कृश-काय आरात्
क्वचिद् भवान् ध्यामल-शून्य-दृष्टिः॥ २१॥

कम्नर-गिरि-श्रेणिषु निर्जने च निरर्गल-द्वार-गृहस्थ-नार्या । वस्त्राणि सायं प्रतिसन्दधत्या विलोकितो वा क्वचिदेव यातः॥ २२॥

द्वारं समाश्रित्य निरीक्षमाणः खले यवं धान्य-विमर्दकान् वा । दृष्टोऽथवाद्रि-प्रवणे प्रयाते-बलिहेचरं निर्झर-केलि-लग्नैः ॥ २३ ॥

वासन्तिकं वासरमेव दीर्घं
पश्यन् क्वचिद् गोचर-चारिणीर्गाः।
यावन्नभस्तारिकतं ततश्च
गच्छन्नवश्यायि-तृणेषु मन्दम्॥ २४॥

बैग्लेबनान्ते च शरिद् नेषु यायावर-स्थापित-वस्त्र-वासे । क्षुपेक्षु पुष्पैः सितपाटलेषु खगैः क्वचिन्निर्भयकीर्तितो वा ॥ २५ ॥

व्रजन्नभीक्ष्णं मनसा प्रतीचा गतिश्रयं मञ्जरिकां दधानः। अन्यस्यभावो भ्रमयन् कराभ्यां प्रतीक्षमाणश्च दिवः प्रबोधम्॥२६॥

दृष्टो न कि त्वं शिशिरे कदाचित् जल-प्लुत-क्षेत्र-तलोच्च-मागें । प्रावारनद्धो हिम-पात-योघो हिक्सों व्रजन् दारव-संक्रमेण॥ २७॥ आरुह्य कम्निगिरि-शेखरं च सितं परावृत्य ततोऽनुपश्यन्। हिमस्य पातं सघनायमानं किस्तीयशालोत्सव-दीप-मालाम् ॥ २८॥

स्वप्नो ममायं यदतीतमेतद् शतद्वयं प्रद्रुत-वत्सराणाम् । कथा यतस्ते प्रसृतोक्षतीर्थे लिलेख यां ग्रैन्बिल-नामकोऽसौ ॥ २९ ॥

विचित्र-विद्या-ग्रहणाय जिप्सीगणेन देशानटतस्ततस्ते।
श्मशानशायित्विमयाय कायश्
छायासु कृष्णाष्ट्रण-यू-तरूणाम्॥ ३०॥
प्रयान्ति कालेन नराश्चलेन
दशान्तराणि व्यसनोदयाभ्याम्।
वीयं तथायुः क्षपयन्ति भोगात्
कर्मापंयन्ति स्वकमात्मने च॥ ३१॥

अनित्यभोगेषु विरक्त-चेताः ज्ञानैकलक्ष्यो मरणादतीतः । अलोकसामान्यतया विभासि ग्रान्वील-पृष्ठांकित-कीर्ति-मूर्तिः ॥ ३२ ॥

असंशयोऽक्षीणपराक्रमस्त्वं सन्न्यस्तवान् संसृति-बन्धनानि । सहस्रधा मोहबलेन किन्तु विखण्डितं जीवितमस्मदोयम् ॥ ३३ ॥

दिवः प्रकाशार्थंतया स्थितोऽसौ
वयं तु सन्देहपदादमुक्ताः।
श्रद्धेन्द्रियं नास्ति न चापि वोयं
स्खलत्पदाः स्मो विचिकित्समानाः ॥ ३४॥

भूयिष्ठ-दुःखो भवतीह किरचत्
प्राज्ञासनं खिन्नमना निषद्य।
दुःखानुभावं स्व-वचः-प्रसारेव्यंनक्त्युपायांश्च विनोदनार्थम्॥ ३५॥
प्राज्ञोऽपि नो दुःखभरान्न मुक्तः
कथं वयं स्याम ततो विमुक्ताः।
आशास्महे व्याकुलतृष्णयैव
सौख्यस्य, धैयं बहुमन्यमानाः॥ ३६॥
आशास्मदीया न तथा यथा ते
क्षेत्रेषु नाना व्रजतो वनेषु।
स्वैरं स्वनिष्ठामुदितस्य नूनं
चिर - व्यपेताखिल - संश्रयस्य॥ ३७॥
प्रज्ञा तदासीद्विमला नवा च
यात्रापि लोकस्य सरित्प्रसन्ना।
युगे त्वदीये, विपरीतमस्मिन्

यात्राप लाकस्य सारत्प्रसन्ना।

युगे त्वदीये, विपरीतमिस्मन्

सर्वं युगे मोहवशेऽस्मदीये॥ ३८॥

अनेक-दिग्भ्रान्त - मनोरथेऽस्मिस्त्वरातुरे कम्पनरोगिणीव।

परापतास्मात्सुविदूरमाशु

विचित्र-रोगाच्च युगान्नवीनात्॥ ३९॥

परेहि कुञ्जेषु वनेषु दूरं

पराणुदास्मान् सुविविक्तसेवी।

आशामजेयां हृदये दधान
रुखायामधृष्यां च शरण्यभूताम्॥ ४०॥

नक्तं नुदन् कानन-पत्र-शाखा-श्चन्द्र-प्रभा - रोपित - राजताभाः । आविर्भवन् गोचर-भूमि-भागे तुषार - सेकोज्ज्वल - पुष्प - हस्तः ॥ ४१ ॥

आकर्णयन कार्मणकृष्टयेव श्रुत्या प्रगीतानि निशा-खगानाम्। विवर्जयास्मत्परितप्त-सङ्गं मार्गं च यस्मिन् वयमाचरामः॥ ४२॥ अस्माभिरासङ्गमवाप्य चित्तं सम्पत्स्यते तेऽपि शमादपेतम्। गतप्रसादश्च ततस्ततस्त्वं सत्त्वक्षयाद भीरुमनोरथश्च ॥ ४३ ॥ अथापगच्छेच्चिर-यौवनं भवेज्जरा-मृत्यु-भयं च भूयः। उदास्स्व नः स्वागतवाक्स्मितेषु व्यपेहि द्वान्तिमह स्मरामि॥ ४४॥ धीरो यथा सैन्धव-सार्थवाह-स्तुर्यात् प्रभाते यवनोषितेषु। नौशोर्षमाविभवदीक्षमाणो द्वीपेषु तीरान्त-लतालकान्तम् ॥ ४५ ॥ द्राक्षासवोद्रम्बर-मत्स्य-भारैः पोतं समृद्धं यवनेश्वराणाम्। विचित्य कीर्तिवितता यदीया कल्लोलमालासु महासमुद्रे ॥ ४६ ॥ अरित्रमादाय पटं प्रसायं नक्तन्दिवं याति ततोऽपस्त्य। भूमध्य-नीलाम्बुधितोऽनुवातं महार्णवं भीमरवं प्रतीच्याम् ॥ ४७ ॥ फेनायमानं च तटं समेत्य कादम्बिनी-मण्डित-शैलपादे । पण्यार्थमागामिगणैरुपेये निर्वेष्टयेतापि च भाण्डजातम् ॥ ४८॥ × ×

हेलेन

(एड्गर-एलेन-पोन्नाम्नः कविवरस्य)*

रूपं त्वदीयं मनसा विचिन्त्य
स्मरामि वातेरित-धीर-पोतम्।
द्वीपान्तर-प्रोषित-पान्थवाहं
सुगन्धि-पाथोधि-तले तरन्तम्॥१॥
हताश-विक्षु ब्ध-महाब्धिमध्ये
चिरं मुखश्रीस्तव विश्रमन्ती।
दिव्येव गीतिः प्रथयत्यजस्रं
पुरातनीं कीर्तिमथो विभूतिम्॥२॥
पष्ट्यामि तत्र प्रतिमा-सर्ख्पां
वातायन-प्रान्तमधिष्ठितां त्वाम्।
प्रभोज्ज्वलां पाणि-मणि-प्रदीपां
विद्यां स्वधाम्नः समुपागतां ताम्॥३॥

x x x

इनिसफ़ी

(डब्लू० बी० येट्सस्य महाकवे:)**

ह्रदगतमभियास्यन्नन्तरीपं प्रतिष्ठे सपदि रचियतव्या तत्र काचित्कुटी मे। नव नव कुसुमास्यान्पोषियष्यामि माषान् मधुकर-मुखरायां वन्य-भूभावनन्यः॥१॥

अयं कविवरः कौतुककथालेखकत्वेन प्रसिद्धो यानि विरलानि काव्यानि निवबन्ध, तेषु लक्ष्यतेऽद्भुतो रचनापरिष्कारो भावसौकुमायं च।

अायर-देशाभिजनोऽयं महाकविराघुनिकेषु परां प्रसिद्धि गतः । नानाप्रकारेष्वस्य काव्येषु भावनिबिडता, सङ्केतवाहुल्यं, तात्त्विकत्वं च लक्ष्यन्ते । प्रसन्नगम्भीरा विलक्षणा च।स्य रीतिः ।

शम-लवमुपलप्स्ये तत्र निष्यन्दतेऽसावुषिस रुचि-वृतायां झिल्लिकानां प्रगीते।

द्युति-मसृण-निशीयं भाति मध्यन्दिनं च

परभृत-समुदायात्पक्षिणी यत्र सन्ध्या॥२॥

सपिद जिगमिषा मे तत्र, नक्तन्दिवं च

ह्रद-तटमुपवेल्लद्वारि-रावं श्रुणोमि।

क्षचिदिप पिथ यातः कुट्टिमे वा विवर्णे

निभृतमिव हृदि स्वे तद्रुतं भावयामि॥३॥

× × ×

विस्नम्भ-सन्ध्या

(तस्येव)

विभिन्न-दिग्भ्यः प्रभवन्ति भावाः प्रवृत्तयश्चेव समानरूपाः । सत्त्वादयो यत्र गुणा लसन्ति सितारुणश्यामलकान्तिभाजः ॥ १॥ प्रसादमाविष्कु रुते प्रभात - वेला - विमलादिगैन्द्री। विषाद-हेतुर्भवति प्रतीची तुषार-वाष्पेन विवर्णितास्या ॥ २ ॥ उद्दाम-रक्तोत्पलिनी च याम्या प्रवर्षति प्रौढ-रति-प्रमोदान्। भयं च निद्रां च तमोभिभृतां दिगुत्तरा घोरतरा तनोति ॥ ३॥ धिक् ताः प्रवृत्तीर्गुणभाव-भिन्नाः सर्वा अनाश्वासतया हतास्ताः। श्रुणोमि मायामय-काल-वाहान् ध्वनत्खुरानुद्धत - केसरांश्च ॥ ४॥

उपेक्ष्य संसार-भयं निमेषं विलोकयेमं त्विय रक्त-चित्तम्। परस्पराक्लेषमुपेत्य यावत् समान-दोले हृदये भवेताम्॥५॥

विस्नम्भ-सन्ध्या सघनायमाना निमज्जयेत् प्रीति-वियोग-वेलाम् । विमुक्त-केशी दर-मीलिताक्षी प्रियोन्मुखी विस्मर काल-वाहान् ॥ ६ ॥

× × ×

युद्ध-काले विचारः

(तस्यैव)

यावन्नाडी स्फुरित सहसा जीर्णपाषाण-संस्थ-स्तद्वेवण्यं मनिस कलयन्नेकदा युद्ध-काले। वाताभुग्न-द्रुम-तल-गतो वुद्धवांस्तावदेव भ्रान्तिर्नाना मनुज-गणना, जीवभूतं सदेकस्॥

x x x

स्नेहः पापाशङ्की

(तस्येव)

पण्याजीवगणं निजार्थं-निरतं मेघाननीकोद्यतान् कुञ्जच्छाय-निलीन-मूषक-रुचो वारस्तुषारानिलान् । दृष्ट्वा भीतिमुपैति मे प्रियजनक्षेमाभिलाषान्मनः पापाराङ्कितया हृदि प्रणयिनो गूढा ह्यशब्दा कृपा ॥

तव वार्धकम्

(तस्येव)

यदा काले याते गत-तरुणिमा स्थास्यसि ननु जरा-स्पृष्टैः केशेरुपहसिन तन्द्रालु-नवना। तदा वाच्या मन्दं किवकृतिरियं द्रक्ष्यिम ततो यथा स्वप्ने साक्षादसितमृदु-कान्ति निज-दृशोः॥१॥ अनेकेभ्यो रूपं तव रुचिरमाभाद् हास-लिलतं मृषा वा सत्यं वा त्विय निद्धति प्रीतिमितरे। परन्त्वेकस्येव प्रणय-विषयो दुःखकरुण-स्तवात्मा संसारी भव-गहन-मार्गस्थ-चरणः॥२॥ अधोदृष्टिध्यायेरनिमिषमुपाङ्गार-निकरे

अधोदृष्टिध्ययिरिनिमिषमुपाङ्गार-निकरे विषादेन बूयाः स्वगतिमव हा हन्त विरहः। स्वयं यातो दूराद्रतिपतिरसौ दिव्य-वसित-विहारी श्रुङ्गाणामुडु-निवह-गोपायित-तनुः॥ ३॥

× × ×

मृत्युः

(तस्येव)

नाशां नैव भयं विदन्ति पशवः
कालेऽन्तिमे तामसाः,
जीवन्तोऽपि मृता भयेन पुरुषा
आशैक-सञ्जीवनाः

तुच्छं प्राण-विसर्जनं प्रमिमते धीरास्तु सत्वाधिकाः, मृत्योनीस्ति मनो-विकल्प-रचिताद् विम्बाद्धि तत्त्वान्तरम्॥

× × ×

वैजयन्तं प्रति वातपटोत्तोलनम् (तस्यैव)

न वृद्ध-जन-सेव्योऽयं देशो युव-जनोत्सवः। सौन्दर्योल्लास-तत्परः ॥ १॥ जराजीणंयुगोपेक्षी सागरः शाभते यत्र रोहितादिझषाकुलः। वसुधामिषभक्ष्याढ्या खग-कृजित-पादपा ॥ २ ॥ जना विषयिणो यत्र संगीतादिव विस्मृताः। अजर-प्रज्ञया व्यक्तं सत्सोधं क सनातनम् ॥ ३॥ स्थविरः पुरुषो नूनं न तुच्छाद् व्यतिरिच्यते। यथावलिम्बतो दण्डाद् जीर्णवस्त्रस्य कञ्चुकः ॥ ४॥ अतुच्छः सोऽथवा यावद् हृदयेनापराजितः। खण्डितं खण्डितं नन्दन्ननित्यतनुवाससः ॥ ५ ॥ उच्चादुच्चतरं गायन् पाणिभ्यां दत्ततालकः। न गानं महिमानं तु स्वात्मनः परिशीलयन् ॥ ६॥ अथ सिद्धालयं नित्यं यक्षाणामिव वासत:। वैजयन्तं पूरं यामि पवित्रं वसतेरितः॥ ७॥ मुनयो विभ्राजमाना दिव्ये पूते विभावसौ। महारत्न-खचित-स्वर्ण-रूपिताः ॥ ८॥ भित्ताविव महाभागा वह्नेरावर्तवर्तिनः। आगच्छत बाचार्या बाल्मनो यूयमान्तरा इव गायनाः॥९॥ विमलीकियतां चित्तं वासना-व्याधि-दूषितम्। मुमूर्ष्-पशु-देहेऽस्मिन् बद्धमज्ञं तथात्मनि ॥ १०॥ शाश्वतं निजलोके मां गृह्णीत च बुधोत्तमाः। प्रकृतेर्यद् विमुच्येय जरामरणबन्धनात् ॥ ११ ॥ विमुक्तो न ग्रहीष्यामि शरीरं पार्थिवं पुनः। धारियव्यामि सौवणं सुमृब्टं शिल्पिमः कृतस् ॥ १२॥ सम्राडर्थं यथानर्घं यवन-द्वीपवासिभिः।
निद्रालुरिप बुध्येत यत्प्रभा-चिकतः क्षणात्॥ १३॥
रूपं वा धारियष्यामि हेमशाखावलिम्बतम्।
नयनोत्सव-सामग्रीं वैजयन्तिनवासिनाम्॥ १४॥
अपूर्वं निस्सरेद्गानं यतो नित्यानुरञ्जकम्।
भूत-भव्य-भवद्-भावि-कथा-वाचि सतत्त्वकम्॥ १५॥

× × ×

सैनिक:

(रूपर्वंबुककविवरस्य)*

देहोऽयं पाथिवो मे निपतित समरे
यत्र कुत्रापि देशे
कुर्यात्तत्क्षेत्र-लेशं प्रणिहित-रजसा
नूनमांग्लीयमेव

यस्याः प्राप्ता महिम्ना जिन्दय रुचिराः
प्राण-सौभाग्य-भोगाः
क्लाच्या सा मातृ-भूमिः सुभग-वन-जला
चित्र-वातातपा च ॥ १॥

सौख्यं यत्तत्र लब्धं श्रुति-दृशि-मघुरं जाग्रता स्वप्नजा वा हास्यं सौहार्द-जन्यं शम-भर-हृदयं मार्दवं यच्च दृष्टम्।

तस्यैवोध्वं मनो मे विगत-मलतया नित्य-चित्-स्पन्द-शीलं नूनं संस्कार-राशेवितरणनिरतं कापि देशेऽनृणं स्यात्॥२॥ × × ×

अयं कविः प्रथमविश्वयुद्धे हतो देशमिक्तसमाद्रं चेदं काव्यम् ।

गीतम्

(तस्येव)

यथा समीरो हृदयं तथा मे
किचत् पथिप्रान्तगतः समीरः।
कामत्पदो याति पुनः स्थितो वा
तत्रैव किञ्चिद् भ्रमयन्नथापि॥

भ्रमत्यदृष्यः पुरतो नतश्च श्रुति विधायैति च पृष्ठतोऽपि । विडम्बयन्नेति गभीर-मुद्रा-मनन्त-लीला-ललितेषु लोलः ॥

यथा समीरो हृदयं तथा मेऽ-प्यनुदृतं ते चरणानुसारि । मनोरथानां चिर-संचितानां रजः-समुद्धात-परैकवृत्ति ॥

विवर्तयत्तरप्रपदं विभाति
नृत्यान्तरे त्वामनुवर्तमानम् ।
न याति ते लोचन-गोचरत्वं
प्रतिष्ठसे दूरमुपेक्षयेव ॥

अनुक्रमणी

Si. No.	Name of Po	et i	Poems			Page
1.	Shakespeare	W.	Sonne	et-1	रूपोद्यानम् (छाया)	3
2.	,,,	,,	,,	-1	,, ,,	3
3,	,,	,,	,,	-7	अवस्थान्तरम्	4
4.	,,	,,	,,	-18	प्रियं प्रति	4
5.	,.	,,	,,	-29	उपसान्त्वनम्	5
6.	,,	,,	,,	-30	स्मरणम्	5-6
7.	,,	,,	,.	-32	मृत्योरनन्तरम्	6
8.	,,	,,	,,	-57	वियोगः	6-7
9.	,,	,,	,,	-60	परिवर्तनानि	7
10.			"	-64	कामः कालश्च	8
11.	99	,,	"	-65	कालः कामश्र	8-9
12.	**	,,	-	-71	मृत्युर्विजयते	9
13.	,,	•,	,,	-73	अगत्वरो भावः	10
14.	,,	,,	91	-94	विरक्तिः	10-11
	,,	"	**			11-12
15.	,,	,,		-97	वियोगः	12
16.	55	**	,,		शङ्कुच्छाया	
17.	,,	,,	, ,,	-105	बिम्बोपासना	12
18.	,,	,,	,,	-106	भाव्यादेशः	13
19.	,,	,,	,,	-109	अपरिवर्त्यः	13-14
20.	,,	,,	99_	-116	सत्या प्रीतिः	14
21.	,,	,,	,,	-148	मनोजन्मान्धता	14-15
22.	,,	,,	,,	-154	मदनः	15
23.	,,	,,		rigal	मनोजन्मा	15
24.	,,	,,	Fide		मृत प्रति	16
II 25.			his bli		•	
12 20.	ATAINOU, J.	JII	HIS OIL	папо	स्वान्धत्वं प्रति	16-17

26.	,,	,,	L. Allegro	प्रहर्षंदेवताह्वानम्	17-20
III 27.	Donne,	J.	The Good Mor	row	
					21
IV 28.	Blake, V	V.	Tiger, Tiger Bu	rning Bright-	
	21011-7				22
V 29.	Words-		My heart leaps	up-	
	Worth,	W.		इन्द्रधनुः	23
30.	,,	,,	The Daffodils	पुष्पाणि	23-24
31.	,,	,,	She was a Phan	tom of Delight-	
					24
32.	,,	,,	It is a Beauteou	s Evening-	
	"	"		सन्ब्या	24-25
33.	,,		The World is to	oo much with us-	
	"			व्यवहारासक्तिः	25
34.	,,		Composed upor		
	"	,,	BRIDGE	प्राभातिकी सुषमा	25
35.	,,	,,	The Solitary R	eaper-	-
				एकाकिनी धान्यलावी	26
36.	7,	,,	Tintern Abbey	अनुस्मृतिः	27-29
VI 37.	Keats,	J.	Ode to A Nigh	ntingale-	
				नक्तंगलगीतम्	29-31
38.	,,	"	Ode on A Gre	cian Ura-	1
		11		यवनशिल्पिकृता निधानी	31-32
39.	,,	"	Ode to Autum	n शरद्गीतम्	33
VII 40. S	Shelley,	P. B	. To Night	निशा	34
41.	,,	"	То	कस्यैचित्	35
42,	.,	,,	Ode to the W	est Wind-	
2 -37		•	-	पश्चिमवातः	35-37
43.	,,	,,	Adonais	रतिप्रियः	37-40
VIII44.	Tennyso	n A	. Break, Break,	Break	.45
5,31			-	निपत निपत	40-41
45.	,,	,,	Tears, Idle Te		15.57
				ते हि नो दिवसा गताः	41

			अस्ताचलीयम्		49		
IX 46.	Arnold	M	Dover Beach	डोवर-वेला	42		
47.	,,	,,	Scholar Gipsy	परिव्राजकविद्वान्	43-49		
X 48.	Poe E.	A.	Helen	हेलेन	50		
XI 49.	Yeats, W	В.	The Lake Isle of	of Innisfree इनिसफी	50-51		
50.	19	,,	He Bids His Be	eloved Be At Pea विस्नम्भसन्ध्या	51-52		
51.	,,	,,	A Meditation in time of War युद्धकाले विचारः 52				
52.	,,	,,	The Pity of Lo	ve- स्नेहः पापाशंकी	52		
53.	,,	,,	When You are	Old तव वार्घकम्	53		
54.	,,	,,	Death	मृत्युः	53		
55.	,,	,,	Sailing To Byzantium वैजयन्तं प्रति 54-				
XII 56.	Rupert Brooke		The Soldier	सैनिकः	55		
57.	,,	,,	Song	गीतम्	56		



